

Distr.
LIMITEDE/ICEF/1997/AB/L.9
14 March 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISHالمجلس الاقتصادي
والاجتماعي

للعلم

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية لعام ١٩٩٧

٢ - ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧

البند ١٠ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

عملية بطاقات المعايمة والعمليات ذات الصلة

التقرير المالي والبيانات المالية عن السنة المنتهية في

٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦

موجز

تعرض هذه الوثيقة نتائج عملية بطاقات المعايمة والعمليات ذات الصلة التي اضطلعت بها منظمة الأمم المتحدة للطفولة عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦.

ويجري مسك الحسابات المتعلقة بالنشأطين المدريين للدخل في عملية بطاقات المعايمة والعمليات ذات الصلة لكل نشاط على حدة، وهي معروضة بصورة منفصلة في البيان الأول.

وقد بلغ صافي إيرادات التشغيل من بيع بطاقات المعايمة وغيرها من منتجات اليونيسيف ٧٦,٦ مليون دولار، تمثل عائداً بنسبة ٤٦ في المائة على الحصيلة الإجمالية، وزيادة مقدارها ١٢,٦ مليون دولار (١٩,٦ في المائة) بالمقارنة بعام ١٩٩٤. وفي عام ١٩٩٥، بيعت ١٥٨ مليون بطاقة، وهو نفس العدد الذي بيع عام ١٩٩٤. غير أن الحصيلة الإجمالية زادت بمقدار ١٢,٩ مليون دولار (٨,٤ في المائة). قبلت ١٦٦,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٥، بعد أن كانت ١٥٣,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤.

وبلغ صافي إيرادات التشغيل من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص ٩٣,٢ مليون دولار بزيادة قدرها ١٤,٢ مليون دولار (١٨ في المائة) بالمقاييس إلى عام ١٩٩٤. وبهذه الزيادة المتحققة في

.E/ICEF/1997/13

*

..../

090497 080497 030497 97-07127



صافي إيرادات التشغيل من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص، وبعد خصم مصروفات أخرى مقدارها ٢,٢ مليون دولار لبرنامج تنمية الأسواق، و ٧ ملايين دولار لبرنامج زيادة جمع الأموال، و ٠,٢ مليون دولار للمعارض، و ١,٣ مليون دولار لتمتقات البرنامج الإنمائي للجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا، تكون عملية بطاقات المعايدة قد حققت عام ١٩٩٥ معدلا قياسيا لمجموع إيرادات التشغيل الصافية مقدارها ١٥٩,١ مليون دولار بزيادة قدرها ٢٤,٦ مليون دولار أي أعلى بنسبة ١٨,٣ في المائة بالقياس إلى عام ١٩٩٤.

وبعد إجراء تسوية غير مواتية لأسعار الصرف مقدارها ٣,٢ مليون دولار وتساويات السنوات السابقة ومقدارها ٤,٦ مليون دولار، بلغ مجموع الإيرادات الصافية في عام ١٩٩٥ لعملية بطاقات المعايدة ١٥١,٣ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٧,٣ مليون دولار (٥ في المائة) عن عام ١٩٩٤. وبالإضافة إلى ذلك، أمكن لأنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص جمع ١٠٣,٦ مليون دولار (بالقياس إلى ١١٨ مليون دولار في عام ١٩٩٤)، وهي مبالغ خصصها الشركاء للمشاريع الممولة من الأموال التكميلية.

ويرد في المرفق الأول تقرير أداء، لكل بلد على حدة، بشأن مبيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى عن فترة السنوات الخمس ١٩٩١-١٩٩٥، مشفوعا بتحليل تفصيلي عن عام ١٩٩٥. كما يرد في المرفق الثاني تحليل، لكل بلد على حدة، لصافي الحصيلة التي تحققت من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٤	تصدير
٥	٤٩ - ١ التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦
٥	٥ - ١ ألف - عرض عيَم للنتائج
٦	٦ بء - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦
٧	البيان الأول - بيان الإيرادات والنفقات عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦
٨	البيان الثاني - بيان بالأصول والخصوم والفائض في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦
٩	البيان الثالث - بيان بنتائج السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ مقارضة بالميزانية المعتمدة
١٠	٤٩ - ٧ جيم - ملاحظات على البيانات المالية

المرفقات

٢٤	الأول - تقرير الأداء لكل بلد على حدة بشأن بيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى
٣٦	الجدول ١ - حجم المبيعات من البطاقات والحصيلة الإجمالية لكل المنتجات - حسب المنطقة والأسواق الرئيسية - عام ١٩٩٥ بالمقارنة بعام ١٩٩٤
٣٩	الجدول ٢ - تقرير الأداء لكل بلد على حدة في الفترة ١٩٩١ إلى ١٩٩٥
٤٤	الثاني - الحصيلة الصافية المتأقية من جمع الأموال من القطاع الخاص في عام ١٩٩٥ مقارضة بعام ١٩٩٤ ..

تصدير

من دواعي سروري أن أبلغكم أن عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة تمكنت في عام ١٩٩٥ من تحقيق مساهمة صافية قياسية في الموارد العامة لليونيسيف مقدارها ١٥١,٣ مليون دولار، كما بلغ حجم المبيعات ١٥٨ مليون بطاقة.

ولقد تحقق هذا النجاح بفضل جهود مئات الآلاف من الأفراد في شتى أنحاء العالم. ونود أن نتوجه بالشكر إلى اللجان الوطنية لليونيسيف وغيرها من الجماعات المتعاونة التي تولي موظفيها ومتطوعيها بيع بطاقات اليونيسيف ومنتجاتها الأخرى؛ وإلى مئات الفنانين والمتاحف وجامعي الأعمال الفنية الذين وهبوا أعمالهم دون مقابل لوضع تصاميم بطاقات المعايدة؛ وكذلك إلى الملايين الأفراد الذين اشتروا بطاقات اليونيسيف ومنتجاتها الأخرى وجادوا بوقتهم ومالهم لمناصرة قضية اليونيسيف على مدار العام. والفضل يرجع بنفس القدر في تحقيق هذه المنجزات إلى الجهود الناجحة التي اضطلعت بها اللجان الوطنية لليونيسيف والمكاتب الميدانية لليونيسيف. وإلى الملايين في جميع أنحاء العالم الذين استجابوا بمساهماتهم الفردية.

(توقيع) كارول بيلامي

المديرة التنفيذية

التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦

ألف - عرض عام للنتائج

١ - بلغ مجموع الإيرادات الصافية التي أسهمت بها أنشطة عملية بطاقات المعايدة في الموارد العامة لليونيسيف ١٥١,٣ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ١٤٤ مليون دولار في عام ١٩٩٤ أي بزيادة مقدارها ٧,٣ مليون دولار (٥ في المائة). وهذه المساهمة البالغة ١٥١,٣ مليون دولار في الموارد العامة لليونيسيف تتألف من ٧٦,٦ مليون دولار تمثل صافي إيرادات التشغيل المتأتية من بيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى لليونيسيف؛ و ٩٣,٢ مليون دولار تمثل صافي إيرادات التشغيل المتأتية من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص؛ ومصروفات وتسويات أخرى تشمل نفقات برنامج تنمية الأسواق (٢,٢ مليون دولار)، ونفقات برنامج زيادة جمع الأموال (٧ ملايين دولار)؛ ونفقات البرنامج الإنمائي للجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا (١,٣ مليون دولار)، ونفقات المعارض (٠,٢ مليون دولار)، والتسويات غير المواتية لأسعار الصرف (٣,٢ مليون دولار)، وتسويات السنوات السابقة (٤,٦ مليون دولار).

٢ - وقد بيع في عام ١٩٩٥ ما مجموعه ١٥٨ مليون بطاقة، وهو نفس العدد الذي بيع عام ١٩٩٤. ومع أن حجم مبيعات البطاقات ظل دون تغيير، إلا أن الحصيلة الإجمالية زادت من ١٥٣,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ١٦٦,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٥.

٣ - وفي عام ١٩٩٥ بلغ صافي إيرادات التشغيل المتأتية من بيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى لليونيسيف ٧٦,٦ مليون دولار (مما يمثل عاندا بنسبة ٤٦ في المائة على الحصيلة الإجمالية)، أي بزيادة قدرها ١٢,٦ مليون دولار (بنسبة ١٩,٦ في المائة) بالمقارنة بعام ١٩٩٤.

٤ - وبلغ صافي إيرادات التشغيل المتأتية من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص ذات الصلة بالموارد العامة ٩٣,٢ مليون دولار في عام ١٩٩٥، أي بزيادة قدرها ١٤,٢ مليون دولار (بنسبة ١٨ في المائة). وبالإضافة إلى ذلك، أسفرت أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص عن مبلغ قدره ١٠٣,٦ مليون دولار (مقابل ١١٨ مليون دولار في عام ١٩٩٤)، قرر الشركاء تخصيصه للمشاريع التي تمول من الأموال التكميلية.

٥ - وترد في الملاحظات المتعلقة بالبيانات المالية إيضاحات أكثر تفصيلا (انظر الفقرات ٧-٤٩ أدناه) وكذلك في العرض العام لإداء كل بلد على حدة لفترة خمس سنوات (١٩٩١-١٩٩٥) فيما يتعلق ببيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى لليونيسيف الوارد في الجدول ٢ من المرفق الأول.

باء - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦

٦ - تدعم الملاحظات على البيانات المالية الثلاثة، بما في ذلك موجز السياسات المحاسبية المهمة (الفقرات ٨ - ١٦ أذناه) تلك البيانات، وتعد جزءاً لا يتجزأ من التقرير المالي. ومراعاة لطلب من المجلس التنفيذي (E/ICEF/1995/9/Rev.1، المقرر ٢٠/١٩٩٥)، يرد عرض بيان الإيرادات والنفقات حسب النشاط المدر للإيرادات عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ في خطة عمل عملية بطاقات المعايدة والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٧ (انظر E/ICEF/1997/AB/L.8، الجدول أ).

البيان الأول

بيان الإيرادات والنفقات عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		موسم ١٩٩٤ ^(١)		موسم ١٩٩٥		ملاحظات	
الشرق الزيادة (التقصان)		١ أيار/ مايو ١٩٩٤ - ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥		١ أيار/ مايو ١٩٩٥ - ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦			
Z		Z		Z			
٨,٤	١٢ ٨٤٩	١٠٠,٠	١٥٢ ٦١٨	١٠٠,٠	١٦٦ ٤٦٧	٣	الحصيلة الإجمالية - منتجات عملية بطاقات المعايدة
٨,١	٣ ١٥١	٢٥,٣	٣٨ ٩٢٢	٢٥,٣	٤٢ ٠٧٢	٤	مخصوصاً منها: المبالغ المحتفظ بها/عمولات للشركاء ومصروفات مباشرة في المكاتب الميدانية
٨,٥	٩ ٦٩٨	٧٤,٧	١١٤ ٦٩٦	٧٤,٧	١٢٤ ٢٩٤		الحصيلة الصافية
(٥,١)	(١ ٧٦٩)	٢٢,٤	٣٤ ٤٢٤	١٩,٦	٣٢ ٦٥٥	٥	مخصوصاً منها: تكاليف البضائع المسلمة
١٤,٣	١١ ٤٦٧	٥٢,٣	٨٠ ٢٧٢	٥٥,١	٩١ ٧٢٩		
١,٦	٣٥٧	١٤,٧	٢٢ ٦٠٩	١٣,٨	٢٢ ٩٦٦	٦	مخصوصاً منها: تكاليف التشغيل
(٥٩,٣)	(٧٩٧)	-,٩	١ ٣٤٤	-,٣	٥٤٧	٧	مخصص حسابات القبض غير القابلة للتحويل
٢١,١	١١ ٩٠٧	٣٦,٧	٥٦ ٣١٩	٤١,٠	٦٨ ٢٢٦		
٨,٤	٦٤٦	٥,٠	٧ ٦٧٥	٥,٠	٨ ٣٢١	٨	مضافاً إليها: الإيرادات الأخرى
١٩,٦	١٢ ٥٥٢	٤١,٧	٦٢ ٩٩٤	٤٦,٠	٧٦ ٥٤٧	٩	صافي إيرادات التشغيل - منتجات عملية بطاقات المعايدة
١٨,٠	١٤ ٢٤٠		٧٨ ٩٣٢		٩٢ ١٧٢	١٠	صافي إيرادات التشغيل: جمع الأموال من القطاع الخاص ^(١)
(٥,٥)	(١٢٧)		٢ ٣٢٦		٢ ١٩٩	١١	مخصوصاً منها: مصاريف أخرى
٤٤,٠	٢ ١٣١		٤ ٨٤٧		٦ ٩٧٨	١٢	برنامج تنمية الأسواق
١٧٧,٢	١٠١		٥٧		١٥٨	١٣	برنامج زيادة جمع الأموال
١٠,٩	١٢٦		١ ١٥٢		١ ٢٧٨	١٤	المعارض
							البرنامج الإقليمي للجان الوطنية في وسط وشرق أوروبا
١٨,٣	٢٤ ٥٦٢		١٣٤ ٥٤٥		١٥٩ ١٠٧	١٥	مجموع إيرادات التشغيل - الصافية
١٣١,٩	١٢ ٣٧١		(١٠ ١٢٨)		٢ ٢٣٢	١٦	مخصوصاً منها: تسوية أسعار الصرف
٦١١,٧	٣ ٩٢١		٦٤١		٤ ٥٦٢	١٧	تسويات السنوات السابقة
٥,٠	٧ ٢٧٠		١٤٤ -٤٢		١٥١ ٣١٢	١٨	مجموع الإيرادات الصافية
-,٠	صنفر		١٥٨		١٥٨		عدد البطاقات المباعة (بالملايين)

تشكل الملاحظات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان وتقرأ مشفوعة به.

(١) باستثناء مبلغ ١٠٣,٦ مليون دولار مخصص للأموال التكميلية بالمقارنة بمبلغ ١١٨ مليون دولار في عام ١٩٩٤ (انظر الفقرة ٣٠). ويرد ذلك في التقرير المالي لليونسيف.

(توقيع)

كارول بيلامي، المديرية التنفيذية

(توقيع)

إيلين يافني، المراقب المالي

البيان الثالث

بيان بنتائج السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ مقارنة بالميزانية المعتمدة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الفرق الزيادة (النقصان)		الميزانية المعتمدة ^(أ)	الفعالية	
كنسبة مئوية	بالدولارات			
				الإيرادات
٤,١	٦,٥	١٦٠,٠	١٦٦,٥	الحصيلة الإجمالية - منتجات عملية بطاقات المعايمة
٥,٤	١,٩	٣٥,٤	٣٧,٣	مخصوصاً منها: المبالغ التي تحتفظ بها اللجان الوطنية والعمولات التي تدفعها المكاتب الميدانية
٣,٧	٤,٦	١٢٤,٦	١٢٩,٢	الحصيلة الصافية
(٢,٤)	(٠,٢)	٨,٥	٨,٣	مضافاً إليها: الإيرادات الأخرى
٣,٣	٤,٤	١٣٣,١	١٣٧,٥	مجموع الحصيلة الصافية - منتجات عملية بطاقات المعايمة
(٨,٥)	(٩,٣)	١١٠,٠	١٠٠,٧	الحصيلة الصافية - جمع الأموال من القطاع الخاص
(٢,٠)	(٤,٩)	٢٤٣,١	٢٣٨,٢	مجموع الإيرادات
				النفقات
٠,٠	٠,٠	٠,٩	٠,٩	مكتب المدير
(٥,٥)	(٢,٧)	٤٩,٥	٤٦,٨	خط المنتجات والتسويق
(٥٦,٠)	(٢,٨)	٥,٠	٢,٢	برنامج تنمية الأسواق
(٢٠,٠)	(١,٩)	٩,٥	٧,٦	جمع الأموال من القطاع الخاص
(١٢,٥)	(١,٠)	٨,٠	٧,٠	برنامج زيادة جمع الأموال
(١٥,٠)	(٢,٢)	١٤,٧	١٢,٥	العمليات والتمويل
١٠٠,٠	٠,١	٠,١	٠,٢	المعارض
(١٠٠,٠)	(١,٨)	١,٨	-	التكاليف المتصلة بنقل المكاتب ^(ب)
-	-	٠,٢	٠,٢	حصة عملية بطاقات المعايمة في التكاليف الإدارية لليونيسيف
(١٨,٨)	(٠,٣)	١,٦	١,٣	البرنامج الإنمائي للجان الوطنية لوسط وشرق أوروبا
(١٣,٨)	(١٢,٦)	٩١,٣	٧٨,٧	مجموع النفقات
٥,١	٧,٧	١٥١,٨	١٥٩,٥	مجموع الإيرادات الصافية قبل إجراء التسويات
				التسويات
-	٠,٥	-	٠,٥	مخصص مواجهة الحسابات المشكوك فيها
-	٣,٢	-	٣,٢	تسويات أسعار الصرف
-	٤,٥	-	٤,٥	تسويات السنوات السابقة
(٠,٣)	(٠,٥)	١٥١,٨	١٥١,٣	مجموع الإيرادات الصافية بعد التسويات - الموارد العامة
١,٦	١,٦	١٠٢,٠	١٠٣,٦	مضافاً إليها: الأموال التكميلية - جمع الأموال من القطاع الخاص
٠,٤	١,١	٢٥٣,٨	٢٥٤,٩	مجموع الإيرادات الصافية - الموارد العامة والأموال التكميلية

(أ) وفقاً لقرار المجلس التنفيذي ٢٠/١٩٩٥، الفترة ٢، تعكس هذه المبالغ ميزانية الإسقاطات العالية.

(ب) وفقاً للسياسة المحاسبية لعملية بطاقات المعايمة (انظر الملاحظة ٢، الفترة ١٤)، وجرت رسمة مبلغ ٠,٨ مليون

دولار يتصل بنقل المكتب في جنيف.

جيم - ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١ - الأهداف والأنشطة

٧ - تقوم عملية بطاقات المعايدة، بالتعاون مع اللجان الوطنية لليونيسيف والمكاتب الميدانية وغيرها، بجمع الأموال لصالح الأطفال. ويؤدي ذلك إلى توعية الناس بأنشطة اليونيسيف وإتاحة الفرصة لهم للمشاركة في عملها.

الملاحظة ٢ - موجز للسياسات المحاسبية الهامة

٨ - يجري مسك الحسابات وفقا للنظام المالي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) والملحق الخاص بعمليات بطاقات المعايدة من ذلك النظام المالي.

٩ - تمتد الفترة المحاسبية (السنة المالية) لعملية بطاقات المعايدة من ١ أيار/مايو إلى ٣٠ نيسان/أبريل. وتدمج حسابات هذه العملية في حسابات اليونيسيف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر. وتطبق إجراءات متسقة لإقفال الحسابات في آخر السنة، بغية إدماج حسابات عملية بطاقات المعايدة في البيانات المالية لليونيسيف.

١٠ - والوحدة المحاسبية المستعملة هي دولار الولايات المتحدة، ويجري حساب ما يعادل العملات الأخرى بدولار الولايات المتحدة على أساس أسعار الصرف المطبقة في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملة.

١١ - وتسجل البضائع المسلمة إلى اللجان الوطنية وشركاء البيع الآخرين بالعملات المحلية، محولة إلى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المطبق في الأمم المتحدة في تاريخ كل تسليم. أما الحصيلة الإجمالية لعملية بطاقات المعايدة التي يبلغ عنها شركاء البيع بالعملات المحلية فتسجل بدولارات الولايات المتحدة وفقا لمحصلة متوسط أسعار الصرف المطبقة في الأمم المتحدة، محسوبا على أساس الأسعار السارية في تواريخ التسليم. ويسجل التحصيل الفعلي للنقدية بدولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المطبق في الأمم المتحدة وقت ورود التحويلات.

١٢ - ويجري، لأغراض المحاسبة، تقييم الأصول والخصوم المقيدة بعملات أخرى غير دولار الولايات المتحدة، بأسعار الصرف السائدة في الأمم المتحدة. ويحسب أي تفاوت في التقييم ناجم عن تقلبات تلك الأسعار إما إيرادا أو خسارة، ويدرج في بيان الإيرادات والنفقات تحت عنوان إعادة تقييم الأصول والخصوم (تسوية متعلقة بأسعار الصرف). ويجوز إنشاء مخصص بنسبة ١٠ في المائة من حسابات القبض المحددة بغير دولارات الولايات المتحدة والتي لم تسدد حتى ٣٠ نيسان/أبريل لتغطية تقلبات أسعار الصرف. ويمكن أيضا إنشاء مخصص لحسابات القبض المشكوك في إمكان تحصيلها. ويدرج كل من هذين المخصصين كمبلغ مخصص من حسابات القبض في بيان الأصول والخصوم.

١٣ - وينتج المخزون من المواد الأولية، والمنتجات قيد الصنع، والسلع التامة الصنع المخصصة للحملة اللاحقة، والسلع قيد النقل، بالتكلفة القياسية. وتقتضي السياسة المتبعة في عملية بطاقات المعايدة بأن تشطب البطاقات غير المباعة والمنتجات العتيقة، في نهاية سنة الحملة الأولى للمبيعات، وجميع المنتجات الأخرى في نهاية سنة الحملة الثانية للمبيعات. وتقيم المنتجات التي تشطب وترحل إلى السنة اللاحقة بسعر التكلفة المضافة. كما تقيد جميع المواد الإعلانية والترويجية التي تنتج في سنة الحملة الجارية، وتتعلق بسنوات الحملات اللاحقة، بسعر التكلفة القياسية وتدرج في المخزون.

١٤ - وتجري رسملة الأصول الرأسمالية التي تبلغ تكلفتها ١٠٠ ٠٠٠ دولار أو أكثر، ويحسب استهلاكها على مدار الفترة التقديرية لاستخدامها.

١٥ - وتسجل الخصوم في حسابات عملية بطاقات المعايدة وفقاً لمعايير المحاسبة المعترف بها، وتتبع، باستمرار، الإجراءات المناسبة لإقفال الحسابات.

١٦ - وتسجل بصورة مستقلة الإيرادات المتحققة من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص، وما يتصل بها من مصروفات، في حسابات عملية بطاقات المعايدة.

البيان الأول

الملاحظة ٣ - الحصيلة الإجمالية - منتجات عملية بطاقات المعايدة

١٧ - تظهر هذه الأرقام القيمة الإجمالية لمبيعات كل منتجات عملية بطاقات المعايدة التي بيعت خلال السنة. وفيما يلي بيان بالمبيعات حسب الفئات الرئيسية للمنتجات، بالمقارنة بالأداء الفعلي خلال عام ١٩٩٤:

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)				
الفرق				
بالنسبة المئوية	بالدولارات	١٩٩٤	١٩٩٥	
١١,٠	١٣,٨	١٢٦,٠	١٣٩,٨	البطاقات
٦٩,٠	٢,٩	٤,٢	٧,١	التقويمات
٣١,٧	(٢,٦)	٨,٢	٥,٦	القرطاسية
(١٧,١)	(١,٤)	٨,٢	٦,٨	المواد التعليمية
٢,٩	٠,٢	٧,٠	٧,٢	منتجات أخرى
٨,٤	١٢,٩	١٥٣,٦	١٦٦,٥	المجموع

١٨-١ - بلغت الحصيلة الإجمالية ١٦٦,٥ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ١٢,٩ مليون دولار بالمقارنة بعام ١٩٩٤ (بنسبة ٨,٤ في المائة). وكان مرد هذه الزيادة إلى ارتفاع سعر البيع، والأثر الإيجابي لأسعار العملات الأجنبية، وخليط المنتجات.

١٩ - وكانت الحصيلة الإجمالية حسب قنوات البيع في عام ١٩٩٥، بالمقارنة بعام ١٩٩٤، كما يلي:

<u>(بملايين دولارات الولايات المتحدة)</u>				
<u>الفرق</u>				
بالنسبة المئوية	بالدولارات	١٩٩٤	١٩٩٥	
٩,٨	١٢,١	١٢٢,٧	١٤٦,٨	اللجان الوطنية وشركاء البيع الآخرون
(١,٠)	(٠,٢)	١٩,٩	١٩,٧	المكاتب الميدانية لليونيسيف
<u>٨,٤</u>	<u>١٢,٩</u>	<u>١٥٢,٦</u>	<u>١٦٦,٥</u>	المجموع

٢٠ - ويرد في المرفق الأول تحليل مفصل للمبيعات وللأداء، حسب البلد، فيما يتعلق ببيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى.

الملاحظة ٤ - المبالغ المحتفظ بها/العمولات والمصروفات المباشرة للمكاتب الميدانية لليونيسيف

٢١ - يتألف هذا البند من المبالغ التي احتفظت بها اللجان الوطنية وشركاء البيع الآخرون، والعمولات التي دفعت إلى وكلاء البيع، ومصروفات البيع المباشرة في المكاتب الميدانية لليونيسيف. وقد بلغ ذلك ٤٢,١ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٣,٢ مليون دولار (أو بنسبة ٨,١ في المائة)، بالمقارنة بالأداء الفعلي خلال عام ١٩٩٤. وفيما يلي تفصيل تلك المصروفات:

<u>(بملايين دولارات الولايات المتحدة)</u>				
<u>الفرق</u>				
بالنسبة المئوية	بالدولارات	١٩٩٤	١٩٩٥	
٧,٥	٢,٦	٣٤,٧	٣٧,٣	المبالغ المحتفظ بها/العمولات
				مصروفات المكاتب الميدانية
<u>١٤,٣</u>	<u>٠,٦</u>	<u>٤,٢</u>	<u>٤,٨</u>	لليونيسيف
<u>٨,١</u>	<u>٣,٢</u>	<u>٣٨,٩</u>	<u>٤٢,١</u>	المجموع

الملاحظة ٥ - تكلفة البضائع المسلمة

٢٢ - بلغت تكلفة البضائع المسلمة، ومن بينها المواد الترويجية، والشحن، والرسوم الجمركية، والضرائب، ٣٢,٧ مليون دولار، أي بنقصان قدره ١,٧ مليون دولار (بنسبة ٥,١ في المائة) بالمقارنة بالأداء الفعلي خلال عام ١٩٩٤. ومع أن تكلفة البضائع المسلمة انخفضت بمقدار ٢,١ مليون دولار (بنسبة ٨,٤ في المائة) فقد زادت تكاليف الشحن والرسوم الجمركية والضرائب زيادة طفيفة بمقدار ٠,١ مليون دولار (بنسبة ٢,٩ في المائة). وكان مرد الانخفاض العام في تكلفة البضائع المسلمة هو زيادة مراقبة الطلبات المسلمة إلى الشركاء، وتحسن التنبؤات المتعلقة بالمبيعات. وعلى سبيل دعم اللجان الوطنية وشركاء البيع الآخرين فيما يتعلق بالوصول إلى الجماهير، والنمو، زادت تكلفة المواد الترويجية عام ١٩٩٥ بمقدار ٠,٣ مليون دولار (٥,١ في المائة) بالمقارنة بعام ١٩٩٤. وترد التفاصيل أدناه:

<u>(بملايين دولارات الولايات المتحدة)</u>				
<u>الفرق</u>				
<u>بالنسبة</u>	<u>بالدولارات</u>	<u>١٩٩٤</u>	<u>١٩٩٥</u>	
<u>المئوية</u>				
(٨,٤)	(٢,١)	٢٥,٠	٢٢,٩	تكاليف البضائع المسلمة
٢,٩	٠,١	٣,٥	٣,٦	الشحن والرسوم الجمركية والضرائب
٥,١	٠,٣	٥,٩	٦,٢	المواد الترويجية
<u>(٥,١)</u>	<u>(١,٧)</u>	<u>٣٤,٤</u>	<u>٣٢,٧</u>	المجموع

الملاحظة ٦ - تكاليف التشغيل

٢٣ - تعكس تكاليف التشغيل مجموع تكاليف تشغيل مجموعة خط المنتجات والتسويق، ومجموعة العمليات والتمويل، ومكتب المدير. ومع أن تكاليف تشغيل كل من مجموعة العمليات والتمويل ومكتب المدير انخفضت في عام ١٩٩٥ أو ظلت دون تغيير، فقد زادت تكاليف مجموعة خط الإنتاج والتسويق. وعلى وجه الإجمال بلغت تلك التكاليف ٢٣ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٠,٤ مليون دولار (بنسبة ١,٨ في المائة)، عما كان عليه الأداء الفعلي عام ١٩٩٤. وكنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية، بلغت نسبة تكاليف التشغيل ١٣,٨ في المائة، أي نقصت بنسبة ٠,٩ في المائة بالمقارنة بنسبة ١٤,٧ في المائة عام ١٩٩٤. وجدير بالملاحظة أنه في حين تدعم مجموعة العمليات والتمويل ومكتب المدير مبيعات المنتجات وأنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص في إطار عملية بطاقات المعايير، قيدت تكاليف تشغيل هاتين المجموعتين، بالكامل، ضمن مبيعات المنتجات. ويرد أدناه موجز لتفاصيل تكاليف التشغيل:

<u>(بملايين دولارات الولايات المتحدة)</u>				
<u>الفسرق</u>				
<u>بالنسبة</u>	<u>بالدولارات</u>	<u>١٩٩٤</u>	<u>١٩٩٥</u>	
<u>المئوية</u>				
١١,٣	٠,٨	٧,١	٧,٩	خط المنتجات والتسويق
(٢,٨)	(٠,٤)	١٤,٤	١٤,٠	العمليات والتمويل
٠,٠	٠,٠	١,١	١,١	مكتب المدير
<u>١,٨</u>	<u>٠,٤</u>	<u>٢٢,٦</u>	<u>٢٣,٠</u>	المجموع

الملاحظة ٧ - مخصص حسابات القبض غير القابلة للتحصيل

٢٤ - يتكون المخصص الذي يبلغ ٠,٥ مليون دولار لحسابات القبض غير القابلة للتحصيل من حسابات القبض التي يمكن أن تصبح غير قابلة للاسترداد، وتخضع حسابات القبض التي تعتبر غير قابلة للاسترداد من المبلغ المخصص لتغطية حسابات القبض غير القابلة للتحصيل. ومع ذلك تواصل عملية بطاقات المعايدة بذل جهودها لتحصيل هذه المبالغ.

الملاحظة ٨ - الإيرادات الأخرى

٢٥ - تضم الإيرادات الأخرى ما يلي:

(أ) الإيرادات المحققة من المنتجات المشمولة بالتراخيص، وتشمل عوائد الملكية المحققة من البرامج الخاصة، والإيرادات المحققة من برنامج برقية الزهرة المطبوعة الذي تنفذه شركة نيبون للبرق والهاتف باليابان، إلى جانب الإيرادات المحققة من بيع منتجات اللجان الوطنية والأصناف الأخرى؛

(ب) الهيئات، وتمثل المساهمات الناشئة من كتيبات عملية بطاقات المعايدة ونماذج الطلبات الخاصة بها؛

(ج) إيرادات متنوعة، وتتألف من الفوائد المصرفية، والخصومات على المشتريات، وحصيلة بيع المعدات البالية، ومتحصلات متنوعة.

٢٦ - وبلغت الإيرادات الأخرى ٨,٣ مليون دولار عام ١٩٩٥، أي بزيادة قدرها ٠,٦ مليون دولار (بنسبة ٨,٤ في المائة) بالمقارنة بعام ١٩٩٤. وترد أدناه مقارنة بين عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٤.

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)				
الفرق				
	بالدولارات	١٩٩٤	١٩٩٥	
المنتجات المشمولة بالتراخيص	٠,٧	٥,١	٥,٨	
الهبات	٠,٣	١,٨	٢,١	
الإيرادات المتنوعة	(٠,٤)	٠,٨	٠,٤	
المجموع	٠,٦	٧,٧	٨,٣	
	بالنسبة المئوية			
	١٣,٧			
	١٦,٧			
	(٥٠,٠)			
	٨,٤			

الملاحظة ٩ - صافي إيرادات التشغيل - منتجات عملية بطاقات المعايدة
٢٧ - فيما يتعلق بحملة عام ١٩٩٥، بلغ صافي إيرادات التشغيل لمجموعة خط المنتجات والتسويق ٧٦,٦ مليون دولار، أي بزيادة مقدارها ١٢,٦ مليون دولار (بنسبة ١٩,٦ مليون دولار) بالمقارنة بعام ١٩٩٤. وكنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية، بلغ صافي إيرادات التشغيل ٤٦ في المائة أي بزيادة تبلغ ٤,٣ في المائة إذا قورن بالنسبة التي تحققت في عام ١٩٩٤ وهي ٤١,٧ في المائة.

الملاحظة ١٠ - صافي إيرادات التشغيل - جمع الأموال من القطاع الخاص
٢٨ - في عام ١٩٩٥ حققت اليونيسيف من صافي إيرادات التشغيل الناجمة عن أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص حصيلة صافية قياسية مجموعها ١٠٠,٧ مليون دولار. ويمثل هذا زيادة مقدارها ١٦,٤ مليون دولار (بنسبة ١٩,٥ في المائة) مقارنة بعام ١٩٩٤. وقد تحققت هذه الزيادة بسبب المبادرات الجديدة الموسعة لجمع الأموال من القطاع الخاص التي نفذتها اللجان الوطنية والمكاتب الميدانية لليونيسيف. وللإطلاع على تحليل مفصل لصافي الإيرادات، مصنفًا حسب اللجان الوطنية والمكاتب الميدانية لليونيسيف، انظر المرفق الثاني.

٢٩ - وحسبما يرد في الجدول أدناه، في عام ١٩٩٥ بلغ صافي إيرادات التشغيل الناجمة عن جمع الأموال من القطاع الخاص ذات الصلة بالموارد العامة ٩٣,٧ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ١٤,٢ مليون دولار (بنسبة ١٨ في المائة) عما بلغه في عام ١٩٩٤. وكان هذا هو صافي المبلغ الذي احتفظت به اللجان الوطنية، وتكاليف تشغيل فريق جمع الأموال من القطاع الخاص والتكاليف المتصلة بالبحث والتطوير.

٣٠ - وبالإضافة إلى صافي إيرادات التشغيل الناجمة عن أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص ذات الصلة بالموارد العامة، حُصص مبلغ ١٠٣,٦ مليون دولار لشتى مشاريع اليونيسيف التي تمول بتمويل تكميلي. ويرد هذا المبلغ كحاشية للبيان الأول في هذا التقرير المالي، كما أنه مدرج بوصفه إيرادا في التقرير المالي لليونيسيف.

٣١ - وبغية استحداث طرق جديدة واختبار حملات جمع الأموال، عام ١٩٩٥، أنفق مبلغ ١,١ مليون دولار في أغراض البحث والتطوير، وهو مبلغ يقل بمقدار ٠,٤ مليون دولار (بنسبة ٢٧,٧ في المائة) عما أنفق لهذا الغرض في عام ١٩٩٤.

صافي إيرادات التشغيل - جمع الأموال من القطاع الخاص
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق الزيادة (النقصان) بالنسبة المئوية	الفرق الزيادة (النقصان) بالدولار	١٩٩٤	١٩٩٥	
١٩,٥	١٦ ٤١٩	٨٤ ٢٩٢	١٠٠ ٧١١	الحصيلة الصافية
				تكاليف التشغيل
٤,٥	٧٦	١ ٦٩٢	١ ٧٦٨	الموظفون الفنيون الدوليون
٧,٢	٦٩	٩٥٧	١٠٢٦	موظفو فئة الخدمات العامة
٤,٤	٢	٤٨	٥٠	موظفون بعقود قصيرة الأجل
(٣٣,٧)	(١٠٧)	٣١٨	٢١١	السفر والمؤتمرات والاتصال
(١١,٣)	(٣٩)	٣٤٧	٣٠٨	خدمات الدعم والمواد
٣,٠	١٣	٤٣٢	٤٤٥	الإيجار، والمعدات، واللوازم، والشحن
١٠٠,٠	٢ ٥٩٨	صفر	٢ ٥٩٨	مصرفات المكاتب الميدانية ^(أ)
٦٨,٨	٣ ٦١٢	٣ ٧٩٤	٦ ٤٠٦	مجموع تكاليف التشغيل
(٢٧,٧)	(٤٣٣)	١ ٥٦٥	١ ١٣٢	البحث والتطوير
١٨,٠	١٤ ٢٤٠	٧٨ ٩٣٣	٩٣ ١٧٣	صافي إيرادات التشغيل

(أ) وضعت ميزانية لمصرفات المكاتب الميدانية في عام ١٩٩٥ لأول مرة. ومولت أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص في المكاتب الميدانية عام ١٩٩٤ عن طريق برنامج زيادة جمع الأموال والبحث والتطوير، ولذا لا يوجد رقم مقارن.

الملاحظة ١١ - برنامج تنمية الأسواق

٣٢ - في عام ١٩٩٤، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء برنامج تنمية الأسواق (E/ICEF/1994/13/Rev.1). المقرر (1994/A/9)، بهدف اختبار وتقييم المبادرات الجديدة لإدراج الدخل من خط المنتجات والتسويق. ووافق المجلس التنفيذي على ميزانية قدرها ٤ ملايين دولار لعام ١٩٩٥. ومن خلال هذا البرنامج، قدمت اللجان الوطنية المهمة طلبات من أجل التمويل، ودعم كل طلب بوصف كامل للمشروع وخطة تسويقية ومالية قصيرة الأجل. وبعد الموافقة على كل طلب، تقدم عملية بطاقات المعايير المبلغ المطلوب إلى اللجنة الوطنية، التي تقوم، بدورها، بتقديم مبلغ مساوٍ على الأقل، للمبلغ المقدم، وتفتح حساباً منفصلاً من أجل رصد البرنامج بطريقة شفافة خلال الفترة المزمعة. وخلال عام ١٩٩٥، قدمت ١٥ لجنة وطنية طلبات من أجل التمويل عن طريق برنامج تنمية الأسواق وزودت بمبلغ إجماليه ٢,٢ مليون دولار. (للاطلاع على تقرير مفصل بشأن برنامج تنمية الأسواق، انظر خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٧ (E/ICEF/1997/AB/L.8)).

الملاحظة ١٢ - برنامج زيادة جمع الأموال

٣٣ - بغية تمكين عملية بطاقات المعايير من الوفاء بولايتها فيما يتعلق بأنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص، أذن المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩٤ بتمديد تنفيذ برنامج زيادة جمع الأموال لفترة خمس سنوات إضافية، وفي دورته لعام ١٩٩٥ وافق على ميزانية قدرها ٧ ملايين دولار لعام ١٩٩٥. ويهدف هذا البرنامج إلى زيادة قدرة اللجان الوطنية والمكاتب الميدانية لليونيسيف على بناء قاعدة أوسع للدعم فيما يتصل بجمع الأموال من القطاع الخاص (انظر E/ICEF/1991/AB/L.6 و E/ICEF/1991/15، المقرر 1991/35). وفي عام ١٩٩٥، قدمت عملية بطاقات المعايير إلى شركائها مبلغ ٧ ملايين دولار من برنامج زيادة جمع الأموال. ولقد كان برنامج زيادة جمع الأموال عاملاً رئيسياً ساهم في تحقيق زيادة قياسية في صافي حصيلة جمع الأموال من القطاع الخاص في عام ١٩٩٥. (للاطلاع على تقرير مفصل بشأن برنامج زيادة جمع الأموال، انظر خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ١٩٩٧ (E/ICEF/1997/AB/L.8)).

الملاحظة ١٣ - المعارض

٣٤ - يشمل هذا البند تكاليف إقامة المعارض وصيانة مركز الزوار في دار اليونيسيف. وفي عام ١٩٩٥، بلغت تلك التكاليف ٠,٢ مليون دولار، أي أنها زادت بمقدار ٠,١ مليون دولار بمقارنتها بما بلغت في عام ١٩٩٤.

الملاحظة ١٤ - البرنامج الإنمائي للجان الوطنية في وسط وشرق أوروبا

٣٥ - في عام ١٩٩٢، وافق المجلس التنفيذي على البرنامج الإنمائي للجان الوطنية في وسط وشرق أوروبا (E/ICEF/1992/AB/L.6 و E/ICEF/1992/14، المقرر ٤٠/١٩٩٢). وقد سمح مبدئياً للجان الوطنية في هذه المنطقة بأن تستبقي، بالإضافة إلى النسبة المحتفظ بها وبالغتها ٢٥ في المائة من الحصيلة الإجمالية، النسبة المتبقية أيضاً البالغة ٧٥ في المائة من الحصيلة الإجمالية. وكان المقصود بنسبة الـ ٧٥ في المائة تغطية النفقات اللازمة لزيادة التوعية، والدعاية العامة، ونشر المعلومات، وتوسيع شبكة البيع، وتكوين فئات

مناصرة من المانحين. ووفقا للصفة التي اعتمدها المجلس التنفيذي ابتداءً من عام ١٩٩٥، تقدم اللجان الوطنية مساهمة بنسبة ٢٠ في المائة لليونيسيف ويرتفع هذا المعدل إلى ٤٠ في المائة في عام ١٩٩٦ وإلى ٦٠ في المائة في عام ١٩٩٧ ونسبة ٧٥ في المائة من الحصيلة الإجمالية وهي النسبة المعتادة في عام ١٩٩٨ وما بعده. وفي عام ١٩٩٥ بلغ الاتفاق الفعلي ١,٣ مليون دولار، وهو يزيد بمبلغ ٠,١ مليون دولار عما بلغه في عام ١٩٩٤. وتعزى هذه الزيادة بصورة مباشرة إلى زيادة الإيرادات الإجمالية الناجمة عن بيع المنتجات في هذه المنطقة.

الملاحظة ١٥ - مجموع إيرادات التشغيل الصافية

٣٦ - بلغ مجموع إيرادات التشغيل الصافية من مبيعات منتجات عملية بطاقات المعايدة وإيرادات أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص ١٥٩,١ مليون دولار أي بزيادة قدرها ٢٤,٦ مليون دولار (١٨,٣ في المائة) بمقارنته بما بلغه في عام ١٩٩٤. وهذا يمثل صافي إيرادات التشغيل لعملية بطاقات المعايدة قبل حساب المصروفات غير التشغيلية، ومن بينها تسويات أسعار الصرف والتسويات الخاصة بالسنوات السابقة.

الملاحظة ١٦ - تسوية أسعار الصرف

٣٧ - يمثل هذا التسوية الصافية لأسعار الصرف، بما في ذلك تخصيص نسبة ١٠ في المائة لمواجهة تقلبات أسعار الصرف فيما يتعلق بالمبالغ غير المسددة من حسابات القبض بعملات غير دولار الولايات المتحدة وبعد حساب أثر إعادة تقييم الأصول والخصوم بسعر الصرف الذي طبقتته الأمم المتحدة في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦. وقد مثلت تسويات سعر الصرف في عام ١٩٩٥ خسارة قدرها ٢,٢ مليون دولار، وهو تغير غير إيجابي قدره ١٣,٤ مليون دولار، قياسا بالمكسب المحقق في عام ١٩٩٤، وقدره ١٠,١ مليون دولار.

الملاحظة ١٧ - التسويات الخاصة بالسنوات السابقة

٣٨ - وفقا للسياسة المحاسبية المتبعة حاليا في عملية بطاقات المعايدة، جرى قيد التسويات غير المتكررة للإيرادات والنفقات المتصلة بالسنوات السابقة المسجلة بصفتها تسويات خاصة بالسنوات السابقة. وفي عام ١٩٩٥، مثلت هذه التسويات مبلغا إيجابيا قدره ٤,٦ مليون دولار.

الملاحظة ١٨ - مجموع الإيرادات الصافية

٣٩ - بعد خصم المصروفات غير التشغيلية، بلغ مجموع الإيرادات الصافية في عام ١٩٩٥ من مبيعات منتجات عملية بطاقات المعايدة وأنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص، رقما قياسيا هو ١٥١,٣ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٧,٣ مليون دولار، أي بنسبة ٥,٠ في المائة، بمقارنته بالأداء الفعلي المحقق في عام ١٩٩٤.

البيان الثاني

الملاحظة ١٩ - رصيد النقدية

٤٠ - يتكون رصيد النقدية (١,٧ مليون دولار) من أرصدة الحسابات المصرفية لعملية بطاقات المعايمة ورصيد النثریات في المقر والمكاتب الميدانية.

الملاحظة ٢٠ - حسابات القبض

٤١ - تشمل حسابات القبض المبالغ المستحقة الأداء من اللجان الوطنية وغيرها من شركاء البيع عن الإيرادات من مبيعات المنتجات وأنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص، وعوائد الملكية، وحسابات القبض المتنوعة. وفي ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ بلغ إجمالي حسابات القبض ٢١٠,٢ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ١٥,٥ مليون دولار عن الرصيد في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥. وسبب هذه الزيادة هو ارتفاع الإيرادات المتأتية من أنشطة بيع المنتجات وجمع الأموال من القطاع الخاص. وتنص الاتفاقات المعقودة مع اللجان الوطنية على تسديد هذه الأرصدة في غضون ستة أشهر من نهاية السنة المالية.

الملاحظة ٢١ - صافي حسابات القبض

٤٢ - وفقا للسياسة المحاسبية لعملية بطاقات المعايمة (انظر الفقرة ١٢ أعلاه)، يجوز إنشاء مخصصات لتغطية حسابات القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها، فضلا عن مخصصات لتغطية أثر تقلبات أسعار الصرف على حسابات القبض المقيدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة. وفي عام ١٩٩٥، بلغ إجمالي المبالغ المخصصة لتغطية أثر تقلبات أسعار الصرف وحسابات القبض التقديرية المشكوك في إمكانية تحصيلها ٢١,٤ مليون دولار. أما صافي حسابات القبض بعد خصم هذه المخصصات فقد بلغ ١٨٨,٨ مليون دولار. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، بلغ صافي رصيد حسابات القبض ٩,٧ مليون دولار.

الملاحظة ٢٢ - المخزون

٤٣ - يقيد المخزون (المواد الأولية، والمنتجات التي هي قيد الصنع، والمنتجات التامة الصنع، والمنتجات التي هي قيد النقل)، بسعر التكلفة القياسية، وقد بلغ ٢١,٩ مليون دولار في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦، أي بزيادة قدرها ٠,٨ مليون دولار بمقارنته بالرصيد في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥. ومرد هذه الزيادة، في الأساس، إلى زيادة الإنتاج في موسم عام ١٩٩٦ وإلى التسليم المبكر. وفي ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦، كان المخزون يتألف من:

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)		
٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦	
٣,٤	٣,٧	المواد الأولية
٢,٠	١,٦	المنتجات قيد الصنع
١١,٢	١١,٤	المنتجات التامة الصنع
٤,٥	٥,٢	المنتجات قيد النقل
<u>٢١,١</u>	<u>٢١,٩</u>	المجموع

الملاحظة ٢٣ - المصروفات المدفوعة مقدما

٤٤ - يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة للموردين مقابل إنتاج منتجات عملية بطاقات المعايدة والمواد الترويجية لحملة عام ١٩٩٦ وللحملات المقبلة. وفي ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦، بلغت المصروفات المدفوعة مقدما ٠,٣ مليون دولار، أي نفس الرصيد الذي كان مسجلا في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥.

الملاحظة ٢٤ - الأصول الرأسمالية

٤٥ - تقيد هذه الأصول بسعر التكلفة مخصوصا منه الاستهلاك المتراكم (انظر موجز الأصول الرأسمالية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ المبين أدناه). ووفقا للسياسات المحاسبية لعملية بطاقات المعايدة، تجري رسمة الأصول الرأسمالية التي تكلف (٠,١ مليون دولار أو أكثر ويحسب استهلاكها على مدار الفترة التقديرية لاستخدامها. ومثلت الزيادة الصافية في الأصول الرأسمالية، وهي ٠,٧ مليون دولار، عن الرصيد في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥: حيازة معدات الإنتاج (٠,٢ مليون دولار)، وسداد تكاليف التحسينات في الممتلكات المستأجرة المتصلة بانتقال مكاتب عملية بطاقات المعايدة في جنيف إلى موقع جديد (٠,٨ مليون دولار) معاوضة بالاستهلاك (٠,٣ مليون دولار).

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)		
٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦	
٠,٦	٠,٨	آلات الإنتاج
		المعدات المكتبية وتحسينات الممتلكات
١,٨	٢,٦	المستأجرة
<u>٢,٤</u>	<u>٣,٤</u>	المجموع الفرعي
(١,١)	(١,٤)	الاستهلاك المتراكم
<u>١,٣</u>	<u>٢,٠</u>	المجموع

الملاحظة ٢٥ - حسابات الدفع

٤٦ - بلغ مجموع حسابات الدفع، في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦ ما قيمته ٨,٣ مليون دولار، أي بنقصان قدره ٠,٣ مليون دولار مقارنة برصيد هذه الحسابات في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥. ويشمل مجموع حسابات الدفع مطلوبات مستحقة للموردين واللجان الوطنية.

الملاحظة ٢٦ - الحساب المشترك بين المكاتب

٤٧ - يمثل هذا الحساب الناتج الصافي للمعاملات بين عملية بطاقات المعايمة ومكاتب اليونيسيف الأخرى. ويشمل الرصيد الأموال المقدمة سلنا بصفة رأس مال متداول لعملية بطاقات المعايمة. ويجري أيضا تحويل إيرادات عملية بطاقات المعايمة عن كل سنة مالية إلى اليونيسيف عن طريق هذا الحساب.

الملاحظة ٢٧ - الفائض

٤٨ - يمثل هذا الرصيد إيرادات عملية بطاقات المعايمة التي تحول سنويا إلى إيرادات الموارد العامة لليونيسيف. وفي ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٦، بلغ هذا الفائض ١٥١,٣ مليون دولار.

البيان الثالث

الملاحظة ٢٨ - مقارنة بين النتائج الفعلية لعام ١٩٩٥ والميزانية

٤٩ - إن أداء عملية بطاقات المعايمة في عام ١٩٩٥، مقارنا بالميزانية المعتمدة، هو على النحو التالي:

(أ) كانت الحصيلة الإجمالية من بيع بطاقات المعايمة والمنتجات الأخرى ٦,٥ مليون دولار أي بزيادة قدرها ٤,١ في المائة عن تقديرات الميزانية؛

(ب) زادت المبالغ التي احتفظت بها اللجان الوطنية والعمولات التي تدفعها المكاتب الميدانية بمبلغ ١,٩ مليون دولار (٥,٤ في المائة) عن الميزانية؛

(ج) بلغت الحصيلة الصافية من بيع منتجات بطاقات المعايمة ٤,٦ مليون دولار، أي بزيادة بنسبة ٣,٧ في المائة عن تقديرات الميزانية؛

(د) بلغت الإيرادات الأخرى ٠,٢ مليون دولار أي أقل بنسبة ٢,٤ في المائة من تقديرات الميزانية؛

(هـ) بلغ مجموع الحصيلة الصافية من بيع المنتجات ٤,٤ مليون دولار، أي بزيادة بنسبة ٣,٣ في المائة عن تقديرات الميزانية؛

- (و) كان صافي الحصيلة من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص ٩,٣ مليون دولار، أي أقل بنسبة ٨,٥ في المائة عن تقديرات الميزانية؛
- (ز) بلغ مجموع الإيرادات ٤,٩ مليون دولار، أي أقل بنسبة ٢ في المائة من تقديرات الميزانية؛
- (ح) كانت نفقات مكتب المدير مماثلة لتقديرات الميزانية؛
- (ط) كانت المصروفات المتعلقة بخطة الإنتاج والتسويق ٢,٧ مليون دولار أي أقل بنسبة ٥,٥ في المائة من تقديرات الميزانية؛
- (ي) بلغت مصروفات برنامج تنمية الأسواق ٢,٨ مليون دولار أي أقل بنسبة ٥٦ في المائة من تقديرات الميزانية؛
- (ك) بلغت المصروفات المتعلقة بأنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص ١,٩ مليون دولار أي أقل بنسبة ٢٠ في المائة من تقديرات الميزانية؛
- (ل) كانت مصروفات برنامج زيادة جمع الأموال أقل بمقدار مليون دولار عن تقديرات الميزانية وهي ٨ ملايين دولار؛
- (م) بلغت المصروفات المتعلقة بالعمليات والتمويل ٢,٢ مليون دولار أي أقل بنسبة ١٥ في المائة من تقديرات الميزانية؛
- (ن) زادت التكاليف المتعلقة بالمعارض بمقدار ٠,١ مليون دولار عن تقديرات الميزانية؛
- (س) وفقاً للسياسة المحاسبية لعملية بطاقات المعايمة تمت رسملة التكاليف المتعلقة بنقل المكاتب (٠,٨ مليون دولار)، بدلا من اعتبارها مصروفات فترة. ومن ثم لا يوجد رقم مقارن مقابل تقديرات الميزانية وهي ١,٨ مليون دولار؛
- (ع) وكانت حصة عملية بطاقات المعايمة من التكاليف الإدارية مساوية لتقديرات الميزانية؛
- (ف) وكانت مصروفات البرنامج الإنمائي للجان الوطنية في وسط وشرق أوروبا مواتية بمبلغ ٠,٣ مليون دولار (١٨,٨ في المائة) مقارنة بتقديرات الميزانية؛

(ص) بلغ مجموع المصروفات ١٢,٦ مليون دولار أي أقل بنسبة ١٣,٨ في المائة من تقديرات الميزانية وهي ٩١,٣ مليون دولار؛

(ق) زاد مجموع الإيرادات الصافية قبل التسويات بمقدار ٧,٧ مليون دولار (٥,١ في المائة) عن تقديرات الميزانية، وهي ١٥١,٨ مليون دولار؛

(ر) بلغ مجموع الإيرادات الصافية بعد التسويات ١٥١,٣ مليون دولار أي أقل بمقدار ٠,٥ مليون دولار أو ٠,٣ في المائة من تقديرات الميزانية، وهي ١٥١,٨ مليون دولار؛

(ش) زادت الحصيلة من أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص المخصصة للبرامج ذات التمويل التكميلي بمقدار ١,٦ مليون دولار (١,٦ في المائة) عن تقديرات الميزانية؛

(ت) وأخيراً، بلغ مجموع الإيرادات الصافية ٢٥٤,٩ مليون دولار لكل من الموارد العامة والأموال التكميلية أي بزيادة ١,١ مليون دولار، أو ٠,٤ في المائة، عن تقديرات الميزانية.

المرفق الأول

تقرير الأداء لكل بلد على حدة بشأن بيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى

١ - يجري سنويا منذ عام ١٩٨٧، بناء على طلب من المجلس التنفيذي لليونسيف، إعداد تقرير يمثل تقييما لأداء الشركاء في بيع بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى، وذلك كما يلي:

(أ) يبين الجدول ١ أدناه الحصيلة الإجمالية لجميع المنتجات وعدد البطاقات المباعة حسب منطقة البيع وحسب البلد الرئيسي البائع في عام ١٩٩٥ بالمقارنة بعام ١٩٩٤. ويورد الجدول ترتيب كل سوق رئيسية حسب أدائها بالنسبة إلى الفرد الواحد، مع بيان الحصيلة الإجمالية والبطاقات المباعة لكل ١٠٠٠ نسمة في عام ١٩٩٥ بالمقارنة بعام ١٩٩٤.

(ب) يبين الجدول ٢ أدناه الأداء بالنسبة لكل بلد على حدة في الفترة ١٩٩٥-١٩٩١.

٢ - وبغية قياس أداء كل بلد على حدة، وضعت عملية بطاقات المعايدة ثمانية مؤشرات نوقشت مع كل من شركاء البيع وهم: اللجان الوطنية لليونسيف، والمكاتب الميدانية، ووكلاء البيع، وتتجلى في المؤشرات مجالات المسؤولية التضامنية لشركاء بيع بطاقات المعايدة، بما في ذلك عمليات التنبؤ، والطلب، والبيع، والتسعير، وتكاليف مواد الترويج، وصولا إلى المؤشر الرئيسي وهو "المساهمة المقدمة إلى اليونسيف".

عرض عام للأداء في الفترة ١٩٩٥-١٩٩١

٣ - يظهر الجدول ٢ أداء كل بلد على حدة على مدى خمس سنوات. ويمكن تلخيص هذا العرض العام حسب البلد والمنطقة وعلى صعيد العالم. ويبين الأداء العالمي الاتجاهات التالية:

(أ) مؤشر الأداء ١ - المبيعات من البطاقات (بملايين البطاقات). زاد الحجم العالمي من ١٥١,٥ مليون بطاقة في عام ١٩٩١ إلى ١٥٨,٤ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥؛

(ب) مؤشر الأداء ٢ - الحصيلة الإجمالية (بملايين دولارات الولايات المتحدة). تزايدت الحصيلة الإجمالية بصورة مطردة من ١٣٣,٣ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى ١٦٦,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٥، أي بنسبة ٢٤,٨ في المائة؛

(ج) مؤشر الأداء ٣ - الإيرادات الأخرى (بملايين دولارات الولايات المتحدة) من برامج خاصة مثل المنتجات المشمولة بالتراخيص أو المنتجات التي ينتجها شركاء البيع. ارتفعت الإيرادات الأخرى من ٥,٣ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى ٨ ملايين دولار في عام ١٩٩٥، مما يمثل زيادة بنسبة ٥٠,٩ في المائة؛

(د) مؤشر الأداء ٤ - العمولات/ مصروفات المكاتب الميدانية (المبالغ المحتفظ بها من قبل اللجان الوطنية وشركاء البيع الآخرين، والعمولات المدفوعة لوكلاء البيع، والمصروفات المباشرة للمكاتب الميدانية كنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية). بلغت نسبة العمولات/ مصروفات المكاتب الميدانية ٢٥ في المائة في عام ١٩٩٥. ومنذ عام ١٩٩١، يحقق شركاء البيع في عملية بطاقات المعايمة مجتمعين، في كل عام، مستوى للعمولات/ مصروفات المكاتب الميدانية يبلغ ٢٥ في المائة؛

(هـ) مؤشر الأداء ٥ - يظهر التسعير كنسبة مئوية من سعر أساسي لبطاقة من "النموذج ألف" (الحجم القياسي)، تحدده سنويا عملية بطاقات المعايمة. وتدل النجمة (*) على البلدان التي بلغ فيها مستوى الأسعار، أو تجاوز، السعر الأساسي الذي حددته عملية بطاقات المعايمة؛ وقد جري تعديل التسعير بانتظام من عام ١٩٩١ إلى عام ١٩٩٥ مما أدى إلى ازدياد السعر الأساسي في معظم بلدان أوروبا وأمريكا الشمالية ومنطقة المحيط الهادئ؛

(و) مؤشر الأداء ٦ - تمثل زيادة التوزيع عن المبيعات (كنسبة مئوية فوق الأساس) النسبة المئوية لتجاوز نسب التوزيع المقررة لشريك البيع بالعمولة (الأساس = صفر). ومع التحسن الذي طرأ على مدالات التنبؤ والطلب والتوزيع انخفضت نسبة التوزيع الزائد (أي زيادة التوزيع عن حجم المبيعات) من ١١ في المائة في عام ١٩٩١ إلى ١٠ في المائة في عام ١٩٩٥؛

(ز) مؤشر الأداء ٧ - تكاليف المواد الترويجية (كنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية) تمثل التكاليف المباشرة لإنتاج المواد الترويجية المقدمة مجاناً من عملية بطاقات المعايمة إلى شركائها. وبالمقارنة بعام ١٩٩١، زاد الإنفاق على المواد الترويجية زيادة طغيفة من نسبة ٣ في المائة إلى نسبة ٤ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥؛

(ح) مؤشر الأداء ٨ - المساهمة المقدمة لليونيسيف (كنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية) تمثل ناتج حصيلة المبيعات مضافاً إليه الإيرادات الأخرى، ومخصوصاً منه العمولات وتكاليف المكاتب الميدانية وتكاليف البضائع المسلمة وتكاليف المواد الترويجية. وتتأثر تكاليف البضائع المسلمة بمدى دقة الشركاء في التنبؤ والطلب وبكفاءة عملية بطاقات المعايمة في مجالات المشتريات والإنتاج والتوزيع المادي. وظلت المساهمة الكلية في اليونيسيف عند نسبة ٦٠ في المائة في عام ١٩٩٥ مثلما كانت في عام ١٩٩١ لأسباب أهمها بطء نمو حجم المبيعات وزيادة قوة دولار الولايات المتحدة.

التقييم العالمي لعام ١٩٩٥

٤ - إن مؤشرات الأداء الثمانية لا تشكل، فقط، أداة لقياس أداء كل بلد على حدة، بل توفر أيضا وسيلة لإجراء تقييم عالمي لأداء عملية بطاقات المعايدة بالتعاون مع اللجان الوطنية والشركاء الآخرين.

٥ - وقد أدرج في التحليل القطري لعام ١٩٩٥ ما مجموعه ٤٢ بلدا (تمثل أسواقا رئيسية حسب المنطقة) وأربع مجموعات من البلدان، وتبين مؤشرات الأداء الثمانية النتائج الواردة أدناه. (ولأغراض التيسير، تشمل البلدان المشار إليها في الفقرات التالية مجموعات البلدان الأربع تلك).

حجم المبيعات (مؤشر الأداء ١)

٦ - هذا المؤشر، الذي يوفر مقياسا للإيرادات المحتملة، هو المؤشر الوحيد الذي يقيس أيضا "مدى بروز" اليونيسيف أو حضورها في السوق العالمية. وله، بالتالي، قيمته كمؤشر نوعي وكمي على السواء.

٧ - وفي عام ١٩٩٥، سجل ١٦ بلدا زيادات في حجم المبيعات، وسجل ١٦ بلدا انخفاضات في المبيعات، وظل حجم المبيعات في ١٤ بلدا على مستواه في عام ١٩٩٤. وإجمالا، ارتفع حجم مبيعات البطاقات ارتفاعا طفيفا من ١٥٧,٩ مليون في عام ١٩٩٤ إلى ١٥٨,٤ مليون في عام ١٩٩٥.

الحصيلة الإجمالية (مؤشر الأداء ٢)

٨ - بالرغم من ارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة زادت الحصيلة الإجمالية من بيع منتجات عملية بطاقات المعايدة لليونيسيف في ٢٩ بلدا بين عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥، وبقيت الحصيلة على ما يقرب من مستوياتها في عام ١٩٩٤ في ٥ بلدان، وسجلت ١٢ بلدا انخفاضات. وككل، زادت الحصائل الإجمالية من ١٥٢,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ١٦٦,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٥ (مما يمثل زيادة قدرها ٨,٣ في المائة).

الإيرادات الأخرى (مؤشر الأداء ٣)

٩ - زادت الإيرادات من المنتجات المرخصة وعوائد الملكية ومن مبيعات منتجات اللجان في ثلاثة بلدان، وانخفضت في خمسة بلدان، وبقيت على حالها في بقية البلدان.

العمولات/ مصروفات المكاتب الميدانية (مؤشر الأداء ٤)

١٠ - إجمالا، ظلت النسبة المئوية للمبالغ التي تحتفظ بها اللجان الوطنية، ومصروفات المكاتب الميدانية، والعمولات التي تدفع إلى الشركاء عند مستوى ٢٥ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥ أي على نفس المستوى الذي كانت عليه في عام ١٩٩٤. وعلى وجه الإجمال، كانت النسبة ٢٥ في المائة أو دونها في ٣١ بلدا، وفوقها في ١٥ بلدا.

التسعير (مؤشر الأداء ٥)

١١ - في عام ١٩٩٥، بلغ ١٩ بلدا مستوى السعر الأساسي أو ما يجاوزه، بينما ظل ٢٥ بلدا دون هذا المستوى.

١٢ - وفي البلدان التي تعاني ارتفاعا في معدلات التضخم، ساعد نظام التعديلات الدورية للأسعار في تعويض الآثار السلبية للتضخم.

نسبة التوزيع/المبيعات (مؤشر الأداء ٦)

١٣ - نتيجة للجهد المتزايد الذي بذله الشركاء وعملية بطاقات المعايدة على حد سواء في مجالات التنبؤ والطلب والتوزيع انخفضت نسبة "البطاقات الموزعة" إلى "البطاقات المباعة" انخفاضا كبيرا من نسبة ١٧ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ١٠ في المائة في عام ١٩٩٥. وقد بلغ ١٩ بلدا نسبة ملائمة بالقياس إلى الأساس، أو حافظ عليها، بينما سجل ١٢ بلدا انخفاضا في النسبة، في حين سجل ١٥ بلدا ارتفاعا في النسبة أو احتفظ بنسبة غير مواتية.

تكاليف المواد الترويجية (مؤشر الأداء ٧)

١٤ - إجمالا، زادت تكاليف المواد الترويجية من ٣ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٤ في المائة من الحصائل الإجمالية في عام ١٩٩٥. وازدادت التكاليف في ١٥ بلدا في عام ١٩٩٥، وانخفضت في ١١ بلدا، وبقيت على حالها تقريبا في ٢٠ بلدا.

المساهمة المقدمة لليونيسيف (مؤشر الأداء ٨)

١٥ - زادت المساهمة الإجمالية من ٥٧ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦٠ في المائة في عام ١٩٩٥.

١٦ - وزادت المساهمة المقدمة لليونيسيف في ٢٧ بلدا، وانخفضت في ١٧ بلدا، وبقيت على حالها في بلدين. ويمكن أن يلاحظ من التحليل حسب المناطق أنه باستثناء مناطق أمريكا اللاتينية وأفريقيا والشرق الأوسط، زادت المساهمات من جميع المناطق بنسبة تتراوح بين ٢ و ٦ في المائة من الحصائل الإجمالية.

التقييمات الإقليمية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧

المنطقة الأولى - أمريكا الشمالية

١٧ - واصلت المنطقة تسجيل اتجاه صاعد في الحصائل الإجمالية ساعدت عليه أساسا استراتيجيات التسعير. وأدت هذه الزيادة في الحصائل الإجمالية، التي اقترنت بتحسن كبير في نسبة زيادة التوزيع بالقياس إلى المبيعات بحيث أصبحت ٣٢ في المائة بعد أن كانت ٥٩ في المائة وبقاء تكلفة المواد الإعلانية عند نسبة ٧ في المائة من الحصائل الإجمالية بالإضافة إلى الإيرادات الأخرى البالغة ٠,٤ من ملايين الدولارات، إلى زيادة في المساهمة المقدمة لليونيسيف من نسبة ٤٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى نسبة

٥٠ في المائة في عام ١٩٩٥. وتحققت هذه الزيادة في المساهمة المقدمة لليونيسييف على الرغم من زيادة نسبة المبالغ المحتفظ بها من ٢٥ إلى ٢٦ في المائة نتيجة لزيادة المبالغ التي احتفظت بها اللجنة الكندية لليونيسييف.

١٨ - وفي الولايات المتحدة، استمرت مبيعات البطاقات والحاصلات الإجمالية في الزيادة في عام ١٩٩٥. وتعزى هذه التحسينات في المقام الأول إلى نجاح برنامج شن حملة بالبريد المباشر، وهو برنامج يمول عن طريق برنامج تنمية الأسواق. وأدت الزيادة في الحاصلات الإجمالية التي استمرت نتيجة لحدوث انخفاض كبير في نسبة زيادة التوزيع عن المبيعات من ٧٦ في المائة إلى ٣٦ في المائة إلى زيادة جذرية بالثناء في المساهمة المقدمة لليونيسييف من نسبة ٣٥ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ٥١ في المائة في عام ١٩٩٥.

١٩ - وفي كندا، تأثر أداء اللجنة الكندية لليونيسييف تأثراً سلبياً نتيجة لبطء الانتعاش الاقتصادي ونتيجة لانخفاض استعمال المستهلكين لبطاقات المعايدة في البلد. وأدى هذان العاملان إلى انخفاض مبيعات البطاقات (من ٤,٩ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ٤,٥ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥) وفي الحاصلات الإجمالية (من ٤,٢ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٤ ملايين دولار في ١٩٩٥). إلا أنه مع تحسن نسبة زيادة التوزيع عن المبيعات، من ٢٨ إلى ٢٣ في المائة، زادت المساهمة المقدمة من كندا لليونيسييف من ٤٦ إلى ٥٠ في المائة.

المنطقة الثانية - أمريكا اللاتينية

٢٠ - ظلت المنطقة تسجل اتجاهها تصاعدياً في حجم مبيعات البطاقات (من ٩,٩ مليون في عام ١٩٩١ إلى ١١,٦ مليون في عام ١٩٩٥) وفي الحصيلات الإجمالية (من ٦,٩ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى ١٠,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٥). لكن هذا الاتجاه المواتي تأثر على نحو سلبي نتيجة لزيادة النسبة المئوية للعمولة وارتفاع مصروفات المكاتب الميدانية (من نسبة ٣٢ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ٤١ في المائة في عام ١٩٩٥) مما أسفر عن انخفاض في المساهمة المقدمة لليونيسييف من هذه المنطقة من نسبة ٤٧ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ٤٠ في المائة في عام ١٩٩٥.

٢١ - وفي الأرجنتين استمرت الحاصلات الإجمالية وحجم مبيعات البطاقات في الارتفاع من مبلغ قدره ٠,٥ من ملايين الدولارات في عام ١٩٩١ إلى مليون واحد من الدولارات في عام ١٩٩٥ ومن عدد بطاقات قدره ٠,٧ مليون بطاقة في عام ١٩٩١ إلى ٠,٩ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥. لكن النسبة السلبية لحجم التوزيع بالقياس إلى المبيعات (من صفر في المائة في عام ١٩٩١ إلى ٢٠ في المائة في عام ١٩٩٥) والزيادة في عمولة ومصروفات المكاتب الميدانية (من نسبة ٢٥ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ٦٢ في المائة في عام ١٩٩٥) أسفرت عن انخفاض في المساهمة المقدمة لليونيسييف من نسبة ٥٤ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ١٣ في المائة فقط في عام ١٩٩٥.

٢٢ - واحتفظت البرازيل بمركزها كأعلى بائع لبطاقات المعايدة في المنطقة حيث بلغت المبيعات ٥,١ مليون بطاقة والحصيلة الإجمالية ٤,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥. ولكن نتيجة للتباطؤ في مبيعات التجزئة الذي عانت منه جميع القطاعات انخفض حجم مبيعات البطاقات والحصائل الإجمالية على حد سواء من ٥,٦ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ٥,١ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن مبلغ قدره ٥,١ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى مبلغ قدره ٤,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥. وأدى هذا الانخفاض غير المواتي الذي اقترن بحدوث نقصان في الإيرادات الأخرى (٠,٢ من ملايين الدولارات) وبزيادات في العمولات ومصروفات المكاتب الميدانية وفي المواد الترويجية إلى حدوث نقصان كبير في المساهمة المقدمة لليونيسيف من نسبة ٦٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى نسبة ٥١ في المائة في عام ١٩٩٥.

٢٣ - وزادت مبيعات البطاقات والحصائل الإجمالية في كولومبيا من ١,٢ مليون بطاقة في عام ١٩٩١ إلى ١,٦ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن مبلغ ٠,٧ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى مبلغ ١,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٥. وعلاوة على ذلك ظلت نسبة التوزيع إلى المبيعات عند المستوى القياسي وانخفضت العمولات ومصروفات المكاتب الميدانية من ٣٦ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ٣٣ في المائة في عام ١٩٩٥. وأدت جميع هذه العوامل المواتية إلى حدوث زيادة كبيرة في المساهمة المقدمة لليونيسيف من نسبة ٣٥ في المائة في عام ١٩٩١ إلى نسبة ٤٧ في المائة في عام ١٩٩٥.

٢٤ - وفي المكسيك، على الرغم من تحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات في عام ١٩٩٥، فإن هذا التحسن لم يكن كافياً لعكس اتجاه الانخفاض المستمر في المساهمة التي تقدمها المكسيك لليونيسيف، بحيث زاد انخفاضها من نسبة ٢٣ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى نسبة ٥ في المائة في عام ١٩٩٥. ويمكن أن يعزى هذا الانخفاض في المساهمة إلى ارتفاع العمولات ومصروفات المكاتب الميدانية التي زادت من نسبة ٤١ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى نسبة ٦٧ في المائة في عام ١٩٩٥ وإلى حدوث نقصان في الحصيلة الإجمالية بحيث انخفضت من ٠,٩ من ملايين الدولارات في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٧ من ملايين الدولارات في عام ١٩٩٥.

المنطقة الثالثة - آسيا

٢٥ - قدمت المنطقة أكبر مساهمة إلى اليونيسيف من حيث النسبة المئوية للحصيلة الإجمالية لست مناطق منذ عام ١٩٩١ إلى عام ١٩٩٥ (٩١ في المائة في عام ١٩٩١ و ٩٦ في المائة في عام ١٩٩٥). وسجلت اتجاهها تصاعدياً لحجم مبيعات بطاقات المعايدة (من ٨,٨ مليون بطاقة في عام ١٩٩١ إلى ١٠,٤ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥)، وللحصيلة الإجمالية (التي تضاعفت تقريباً من ٦,٣ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى ١٢,٢ مليون دولار في عام ١٩٩٥). وللإيرادات الأخرى (من ٢,٢ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى ٤,٢ مليون دولار في عام ١٩٩٥). وإضافة إلى ذلك، فإنها خفّضت ما تدفعه من عمولات ومن مصروفات مكاتبها الميدانية (كنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية) من ٣٠ في المائة في عام ١٩٩١ إلى ٢٤ في المائة في عام ١٩٩٥.

٢٦ - وفي هونغ كونغ، انخفضت مبيعات البطاقات والحصيلة الإجمالية انخفاضاً هامشياً من ٠,٩ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٧ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن ٠,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٥. على التوالي. ورغم انخفاض الحصيلة الإجمالية، فإنها زادت من مساهمتها لليونيسيف من ٦٣ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٤ إلى ٦٨ في المائة في عام ١٩٩٥.

٢٧ - وفي إندونيسيا، ازدادت مبيعات البطاقات من ٠,٨ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٩ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ وازدادت الحصيلة الإجمالية من ٠,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٥. وأسبرت الزيادة في الحصيلة الإجمالية، إلى جانب انخفاض العمولات ومصروفات المكاتب الميدانية من ٣٤ إلى ٢٥ في المائة، عن حدوث زيادة في مساهمتها لليونيسيف من ٤٠ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٦ في المائة في عام ١٩٩٥.

٢٨ - ولا تزال اليابان أكثر البلدان بيعاً للبطاقات في المنطقة من حيث عدد البطاقات المباعة والحصيلة الإجمالية، اللذين ازدادا من ٦,١ مليون بطاقة في عام ١٩٩١ إلى ٦,٤ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن ٧,٥ مليون دولار في عام ١٩٩١ إلى ٨,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٥. على التوالي. وعزيت هذه الزيادات إلى ارتفاع مبيعات بطاقات المعايدة والمنتجات الأخرى. والزيادات التي طرأت على الحصيلة الإجمالية وعلى الإيرادات الأخرى (من ٣ ملايين دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٣,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥)، والنسبة الإيجابية للتوزيع إلى المبيعات، هي أمور ساعدت اليابان على زيادة مساهمتها لليونيسيف من ١٠٤ إلى ١٠٩ في المائة من الحصيلة الإجمالية، وهي أعلى نسبة مئوية بين جميع الشركاء.

٢٩ - وواصلت الفلبين اتجاهها التصاعدي فيما يتعلق بمبيعات البطاقات (من ٠,٦ مليون في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٧ مليون في عام ١٩٩٥) وفيما يتعلق بالحصيلة الإجمالية (من ٠,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٥). ولكن مع ازدياد العمولات ومصروفات المكاتب الميدانية (من ١٧ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٢٨ في المائة في عام ١٩٩٥)، انخفضت مساهمتها لليونيسيف من ٦٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٧ في المائة في عام ١٩٩٥.

٣٠ - وفي جمهورية كوريا، ازدادت الحصيلة الإجمالية من ٠,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٥، بينما ظل حجم مبيعات البطاقات كما كان في عام ١٩٩٤ (٠,٦ مليون بطاقة). ورغم ما طرأ من زيادة على الحصيلة الإجمالية فإن مساهمتها لليونيسيف انخفضت من ٨٢ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٧٣ في المائة في عام ١٩٩٥. ويعزى هذا إلى ارتفاع تكلفة مواد الترويج (من ٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٧ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥) وانخفاض نسبة توزيعها إلى نسبة مبيعاتها.

المنطقة الرابعة - المحيط الهادئ، والهند وباكستان

٣١ - سجلت هذه المنطقة زيادات في حجم مبيعات البطاقات (من ٩ ملايين في عام ١٩٩٤ إلى ٩,٥ مليون في عام ١٩٩٥) وفي الحصيلة الإجمالية (من ٣,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٣,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥). وأدت الزيادة في الحصيلة الإجمالية والانخفاض في العمولة ومصروفات المكاتب الميدانية من ٣٥ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٣٤ في المائة في عام ١٩٩٥ إلى تحسن طفيف في مساهمة المنطقة لليونيسيف من ٢٥ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٢٧ في المائة في عام ١٩٩٥.

٣٢ - وفي أستراليا، انخفضت مبيعات البطاقات والحصيلة الإجمالية من ١,٩ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ١,٧ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن ١,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ١,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٥، على التوالي. وأدى الانخفاض في الحصيلة الإجمالية والزيادة الكبيرة في نسبة التوزيع إلى المبيعات إلى انخفاض مساهمتها لليونيسيف من ٤٨ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٤١ في المائة في عام ١٩٩٥.

٣٣ - ونظراً لما طرأ من تغير على مزيج المنتجات وعلى النهج التسويقي الموجه المستخدم في الهند، ازدادت مبيعات البطاقات والحصيلة الإجمالية زيادة كبيرة من ٦,١ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ٦,٩ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن ١,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى مليوني دولار في عام ١٩٩٥، على التوالي. وأدت زيادة الحصيلة الإجمالية، والمزيج المؤاتي للمنتجات وانخفاض العمولات ومصروفات المكاتب الميدانية إلى تحسن كبير في مساهمتها لليونيسيف من صفر في عام ١٩٩٤ إلى ١٩ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥.

٣٤ - ومع تحسن نسبة التوزيع إلى نسبة المبيعات وانخفاض معدل الاحتفاظ (من ٢٣ إلى ٢٢ في المائة)، ازداد ما تقدمه لجنة نيوزيلندا لليونيسيف من مساهمة لليونيسيف من ٣٢ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٠ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥. وقد طرأت هذه الزيادة رغم انخفاض حجم البطاقات المباعة والحصيلة الإجمالية من ٠,٣ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٢ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ ومن ٠,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٢ مليون دولار في عام ١٩٩٥، على التوالي.

المنطقة الخامسة - أوروبا

٣٥ - حققت حملة عام ١٩٩٥ نجاحاً آخر في هذه المنطقة، بحيث سجلت زيادات في حجم مبيعات البطاقات (٠,٥ مليون) والحصيلة الإجمالية (١١,٩ مليون دولار) والإيرادات الأخرى (٠,٢ مليون دولار). وظلت تكاليف المواد الإعلانية والترويجية ثابتة. وظل مستوى العمولات التي احتفظت بها اللجان الوطنية بنسبة ٢٥ في المائة أو أقل. كما تحسنت نسبة التوزيع إلى المبيعات من ١٧ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ١١ في المائة في عام ١٩٩٥. ونتيجة لذلك ازدادت مساهمة المنطقة لليونيسيف من ٥٨ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦٠ في المائة في عام ١٩٩٥.

٣٦ - وفي النمسا، رغم انخفاض مبيعات البطاقات انخفاضا طفيفا بنحو ٠,١ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥ عن عام ١٩٩٤، ازدادت الحصيلة الإجمالية بنسبة ٠,٣ مليون دولار عن عام ١٩٩٤، من ١,٧ مليون دولار إلى مليوني دولار في عام ١٩٩٥. وساعدت هذه الزيادة، إلى جانب الانخفاض في المواد الترويجية (من ١٠ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥)، على زيادة مساهمة النمسا لليونسيف من ٤٧ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٣ في المائة في عام ١٩٩٥.

٣٧ - وسجلت بلجيكا انخفاضا في حجم مبيعات البطاقات فيها (من ٢,٣ مليون في عام ١٩٩٤ إلى ٢,١ مليون في عام ١٩٩٥)، بينما ازدادت حصيلتها الإجمالية من ٢,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٢,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥. بيد أن هذه الزيادة في الحصيلة الإجمالية لم تترجم إلى زيادة في مساهمتها لليونسيف، بحيث انخفضت تلك المساهمة من ٦١ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٩ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥ بسبب النسبة غير المواتية للتوزيع إلى المبيعات وازدياد تكلفتها من المواد الترويجية.

٣٨ - وفي عام ١٩٩٥ حافظت الدانمرك على حجم مبيعاتها من البطاقات لعام ١٩٩٤ الذي بلغ ١,٨ مليون بطاقة. غير أن حصيلتها الإجمالية، التي ارتفعت جزئيا من جراء سعر صرف موات، ازدادت من ٢,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٢,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٥. وساعدت هذه الزيادة، إضافة إلى تحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات وانخفاض تكلفة المواد الترويجية من حيث نسبتها المئوية من الحصيلة الإجمالية (من ٦ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٤ في المائة في عام ١٩٩٥)، على زيادة مساهمتها لليونسيف زيادة طفيفة من ٥٦ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٧ في المائة في عام ١٩٩٥.

٣٩ - وشهدت فنلندا ركودا حادا منذ عام ١٩٩١ ثم أخذ اقتصادها ينتعش ببطء في عام ١٩٩٥. ورغم أن مبيعات البطاقات ظلت كما كانت في عام ١٩٩٤، فإن حصيلتها الإجمالية ازدادت إلى ٢,٨ مليون دولار بعد أن كانت ٢,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٤ (أساسا بسبب سعر صرف موات). وساعد ما طرأ من زيادة على الحصيلة الإجمالية، فضلا عن تحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات (من ٣٨ إلى ٣٨ في المائة) وانخفاض تكلفة المواد الترويجية (من ٧ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٤ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥)، على زيادة مساهمتها لليونسيف من ٥٣ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٥ في المائة في عام ١٩٩٥.

٤٠ - وفي عام ١٩٩٥، انخفضت مبيعات البطاقات في فرنسا انخفاضا كبيرا بنسبة ١,٣ مليون بطاقة (من ١٦,٧ مليون في عام ١٩٩٤ إلى ١٥,٤ مليون في عام ١٩٩٥) وذلك بسبب حدوث إضراب وطني في ذروة حملة البيع. بيد أنه بفضل تحسن الأسعار وسعر الصرف، ازدادت الحصيلة الإجمالية من ٢١,٢ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٢١,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥. وساعدت هذه الزيادة في الحصيلة الإجمالية على زيادة مساهمتها لليونسيف من ٦٠ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦٢ في المائة في عام ١٩٩٥.

٤١ - ورغم فترة الركود التي يمر بها اقتصاد ألمانيا، فإنها زادت حجم ما باعتها من بطاقات في عام ١٩٩٥ (من ١٨,٩ مليون في عام ١٩٩٤ إلى ١٩,١ مليون في عام ١٩٩٥) وزادت حصيلتها الإجمالية (من ٢٤,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٢٨,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥). ويعزى ارتفاع مبيعات البطاقات إلى مبادرات التسويق الجديدة في قطاع الشركات. ومع ازدياد الحصيلة الإجمالية وتحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات (من ١٩ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٩ في المائة في عام ١٩٩٥)، ازدادت مساهمة ألمانيا لليونيسيف زيادة طفيفة من ٦١ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦٢ في المائة في عام ١٩٩٥.

٤٢ - وفي عام ١٩٩٥، ازدادت الحصيلة الإجمالية في اليونان من ٢,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٣,١ مليون دولار، بينما بقي حجم البطاقات المباعة كما كان في عام ١٩٩٤، وهو ٣,١ مليون بطاقة. وساعدت الزيادة في الحصيلة الإجمالية وانخفاض نسبة التوزيع إلى المبيعات على تحسين مساهمة اليونان لليونيسيف تحسينا طفيفا (من ٥٣ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٤ في المائة في عام ١٩٩٥).

٤٣ - ورغم انخفاض مبيعات البطاقات في أيرلندا بنسبة ٠,١ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥، فإن حصيلتها الإجمالية ومساهمتها لليونيسيف بقيتا بنسبة ٠,٤ مليون دولار (للعام الخامس على التوالي) و ٥٥ في المائة (في العامين الأخيرين)، على التوالي. وقد تحقق هذا رغم ارتفاع تكلفة المواد الترويجية الذي عوض عنه ما طرأ من تحسن على نسبة التوزيع إلى المبيعات.

٤٤ - وفي عام ١٩٩٥ انخفضت الحصيلة الإجمالية في إيطاليا بنسبة ٠,٨ مليون دولار، بينما ظلت مبيعات البطاقات بنسبة ١٢,١ مليون بطاقة بالمقارنة بعام ١٩٩٤. ورغم انخفاض الحصيلة الإجمالية فإن مساهمتها لليونيسيف ازدادت زيادة كبيرة من ٥٩ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٧٣ في المائة من الحصيلة الإجمالية. وقد تحقق هذا نتيجة لانخفاض معدل الاحتفاظ (من ٢٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ١٧ في المائة في عام ١٩٩٥)، أي بزيادة قدرها ٠,٦ مليون دولار في الإيرادات الأخرى وتحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات.

٤٥ - ولا تزال لكسمبرغ تحقق أعلى معدل لرواج البطاقات في العالم (١,٥ بطاقة للفرد). وبينما ظل حجم مبيعات البطاقات في عام ١٩٩٥ كما كان في عام ١٩٩٤، فإن حصيلتها الإجمالية ازدادت بنسبة ٠,١ مليون دولار، ويعود سبب ذلك جزئيا إلى جودة استراتيجية التسعير وسعر صرف موات. والزيادة في الحصيلة الإجمالية وتحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات أبقيا مساهمتها لليونيسيف عند معدل ٦٠ في المائة من الحصيلة الإجمالية.

٤٦ - وفي عام ١٩٩٥ قلبت هولندا الاتجاه النزولي في حجم مبيعاتها من البطاقات وزادت في الوقت نفسه حصيلتها الإجمالية من ٧,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٨,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٥. ولكن بالرغم من ازدياد الحصيلة الإجمالية، فإن مساهمتها لليونيسيف انخفضت انخفاضا طفيفا بنسبة ١ في المائة. ويعود سبب ذلك جزئيا إلى انخفاض الإيرادات الأخرى (من ٠,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٤ إلى ٠,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٥).

٤٧ - وازدادت الحصيلة الإجمالية في النرويج إلى ٢,١ مليون دولار في عام ١٩٩٥ بالمقارنة بمبلغ ١,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٤. وأسفرت الزيادة في الحصيلة الإجمالية، مع تحسن نسبة التوزيع إلى المبيعات (من ١٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ١٠ في المائة في عام ١٩٩٥) وانخفاض تكلفة المواد الترويجية (من ٥ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٤ في المائة في عام ١٩٩٥) عن زيادة مساهمة النرويج لليونيسيف من ٥٣ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٥٥ في المائة في عام ١٩٩٥.

٤٨ - وفي عام ١٩٩٥، وبسبب خسارة سلسلة كبيرة من محلات البيع بالقطاعي، انخفض حجم المبيعات في بولندا من ١,٦ مليون بطاقة في عام ١٩٩٤ إلى ١,٣ مليون بطاقة في عام ١٩٩٥، بينما ظل مبلغ الحصيلة الإجمالية ٠,٧ مليون دولار كما كان في عام ١٩٩٤. وبلغت نسبة التوزيع إلى المبيعات المستوى المطلوب من خلال تحسين انتقاء المنتجات. وأدى هذا التحسن في نسبة التوزيع إلى المبيعات، إضافة إلى انخفاض تكلفة المواد الترويجية (من ١١ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦ في المائة من الحصيلة الإجمالية في عام ١٩٩٥) إلى تحول إيجابي بنسبة ٤٤ في المائة في مساهمتها لليونيسيف.

٤٩ - وزادت مبيعات البطاقات (من ٢,٥ مليون في عام ١٩٩١ إلى ٣,٤ مليون في عام ١٩٩٥) والحصيلة الإجمالية (من ١,٤ مليون في عام ١٩٩١ إلى ٢,٣ مليون في عام ١٩٩٥) زيادة مطردة في البرتغال بسبب فتح قنوات جديدة للمبيعات واعتماد استراتيجية تسعير جريئة. وإضافة إلى ذلك، حققت نسبة التوزيع إلى المبيعات المعيار المطلوب وانخفضت تكلفة مواد الإعلان بنسبة ٢ في المائة من الحصيلة الإجمالية. ونتيجة لهذه المؤشرات الإيجابية ازدادت مساهمة البرتغال لليونيسيف من ٦١ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦٥ في المائة في عام ١٩٩٥.

٥٠ - وواصلت سلوفينيا تحقيق ثاني أعلى معدل لرواج البطاقات في العالم (بطاقة واحدة للفرد تقريباً). ورغم انخفاض مبيعات البطاقات والحصيلة الإجمالية انخفاضاً طفيفاً بنسبة ٠,١ مليون بطاقة و ٠,١ مليون دولار في عام ١٩٩٥ على التوالي، فإن مساهمة سلوفينيا لليونيسيف ازدادت بنسبة ٢ في المائة بالمقارنة بعام ١٩٩٤. ويعود سبب الزيادة إلى ما طرأ من زيادات على الأسعار وإلى تحسن مزيج المنتجات.

٥١ - ولأول مرة، أصبحت إسبانيا أكثر البلدان بيعة للبطاقات في العالم إذ باعت ١٩,٩ مليون بطاقة. وفي عام ١٩٩٥، ازداد حجم المبيعات بمقدار ٢,٣ مليون بطاقة بالمقارنة بعام ١٩٩٤، بينما ازدادت الحصيلة الإجمالية إلى ١٣,٦ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٣,١ مليون دولار بالمقارنة بعام ١٩٩٤. ويعود سبب النجاحات التي حققتها المبيعات إلى توسيع قنوات المبيعات بدعم مما قدمه برنامج تنمية الأسواق من تمويل. وجددير بالملاحظة النسبة الرائعة للتوزيع إلى المبيعات، البالغة صفراً في المائة، مما يعكس سياسة اللجنة الاستباقية في استعمالها لمنتجات المخزون. بيد أن مساهمتها لليونيسيف انخفضت من ٦١ في المائة إلى ٦٠ في المائة.

٥٢ - ونظرا لبطء الاقتصاد وارتفاع معدل البطالة وازدياد حدة المنافسة في عام ١٩٩٥، انخفض حجم مبيعات البطاقات في السويد بمقدار ٠,٤ مليون بطاقة خلال عام ١٩٩٤، في حين هبطت الحصيلة الإجمالية بمقدار ٠,١ مليون دولار خلال عام ١٩٩٤. ونتيجة لانخفاض الحصيلة الإجمالية، هبطت مساهمة السويد لليونيسيف بنسبة ٣ في المائة.

٥٣ - وازدادت الحصيلة الإجمالية في سويسرا في عام ١٩٩٥ بمبلغ ٠,٩ مليون دولار عن عام ١٩٩٤، بينما انخفض حجم المبيعات انخفاضا طفيفا بمقدار ٠,٣ مليون بطاقة بالمقارنة بعام ١٩٩٤. وساعد انخفاض نسبة التوزيع إلى المبيعات على زيادة مساهمتها لليونيسيف من ٦٥ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٦٧ في المائة في عام ١٩٩٥.

٥٤ - وفي عام ١٩٩٥، ازدادت مبيعات البطاقات في تركيا بمقدار ٠,١ مليون بطاقة فبلغت ٣,١ مليون بطاقة، بينما انخفضت الحصيلة الإجمالية انخفاضا طفيفا بمقدار ٠,١ مليون دولار فبلغت ١,٦ مليون دولار، بالمقارنة بعام ١٩٩٤. وخلال عام ١٩٩٥، انخفضت قيمة العملة بنسبة ٤٥ في المائة مما أدى إلى هبوط كبير في مساهمتها من ٤٨ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٣٩ في المائة في عام ١٩٩٥.

٥٥ - وشهد عام ١٩٩٥ نجاحا آخر في المملكة المتحدة بفضل اتخاذ عدة مبادرات لتنمية المبيعات قام بدعمها برنامج تنمية الأسواق. وبالمقارنة بعام ١٩٩٤، ازدادت مبيعات البطاقات بمقدار ٠,٢ مليون فبلغت ٢,٧ مليون بطاقة وازدادت الحصيلة الإجمالية بمقدار ٠,٣ مليون دولار فبلغت ٢,٤ مليون دولار. وساعدت الزيادة في الحصيلة الإجمالية على تحسين مساهمتها لليونيسيف تحسينا طفيفا من ٣٤ في المائة في عام ١٩٩٤ إلى ٣٥ في المائة في عام ١٩٩٥.

المرجع الأول (تابع)
الجدول ١ (تابع)

الزيادة / (التقصان)	١٩٩٤					١٩٩٥					المنطقة المحيطة الهادى وباكستان والهند - المنطقة الرابعة	المنطقة الخامسة	
	عدد المقاطعات في المنطقة في عام ١٩٩٥	المناطق المتبقية في عام ١٩٩٥	النسبة المئوية من مجموع المقاطعات	الاصحاح (الإضافات) دولارات	الاصحاح (الإضافات) المتبقية دولارات	النسبة المئوية من مجموع المقاطعات	الاصحاح (الإضافات) المتبقية دولارات	النسبة المئوية من مجموع المقاطعات	الاصحاح (الإضافات) المتبقية دولارات	النسبة المئوية من مجموع المقاطعات			
١٠.٦	٨٧	١٧٨	٩	٦٠.٣	٣١٥	٥١٧	١٧	٧٤٦	٥٠٣	٤٥٣	٧٠٠	الطابن	
٥.٥	(٧٧)	(١٧٥)	١٥٩	١٠٢.٤	٥٦٩	٨٧٨	١٢٧	٨٨,٨٧	٥٠٣	٤٩٦	٧٠٣	موقع كوج	
١٢٢,٦	١ ٣٧٩	٢٦٨	٥٠	٦٠.٦٣	٧٤٩٥	٦ ١٢٣	٥٣	٧١,٣٩	٥٠٣	٨٨٤	٦ ٣٩١	الريان	
	(١٢٨)	(٣١٥)	-	-	١٠٩٥	١ ٢٠١	-	-	٠.٦	٩٥٧	٨٣٦	بلدان أخرى	
	١ ٣٠١	(١٢٩)	-	-	١٠٨٧٥	١٠٠٥١	-	-	٧.٣	١٢ ١٧٦	١٠٤١٢	المجموع الفرعي آسيا	
١٦,٩	(١٥٦)	(١٧٧)	١١٠	٩٤.٦	١ ٥٥٥	١ ٨٥٦	١٠٠	٨٤,٨٠	٠,٩	١ ٤٢٩	١ ٦٨٤	منطقة المحيط الهادى وباكستان والهند - المنطقة الرابعة	
٨٤,٣	٤١	٥٩	٨	٧,٧٧	٢٣٣	٦٥٠	٩	٢,٧٥	٠,٢	٧٧٤	٧٤٩	استرايا	
٧,٤	(٧٨)	(١٢٧)	٩٦	٨١,٠٨	٣٠٦	٣٣٠	٦١	٦٦,٠٩	٠,١	٢٢٧	٢٠٨	باكستان	
٨٤٦,٣	٤٠٩	٨٠٢	٧	١,٨٣	١ ٥٤٨	٦ ٦٦٤	٨	٢,٣١	١,٢	١ ٩٥٧	٦ ٨١٧	بنغلاديش	
	(٨)	(١٧)	-	-	٧٥	٤٠	-	-	٠,٠	١٧	٧٨	الهند	
	٢٠٧	٥٥٦	-	-	٣ ٦٨٧	٨ ٩٨٠	-	-	٢,٣	٣ ٩٠٤	٩ ٥٣١	بلدان أخرى	
٧٩,٤	٢٠٥٧	٢ ٢٨٧	٤٤٨	٢٦٦,٥٣	٦,٨	١٠٠٥١٠	١٧ ٦٤٧	٥٠٦	٢٤٤,٤	٨,٢	١٣ ٥٦٧	١٩ ٩٢٤	المجموع الفرعي منطقة المحيط الهادى وباكستان والهند
٧٧,٨	٤ ١٨٠	٧٢٠	٢٤٣	٣١٨,١٨	١٦,١	٢٤ ٧٤٩	١٨ ٩١٠	٢٤٦	٣٧١,٨٧	١٧,٤	٢٨ ٩٢٩	١٩ ١٣٠	أوروبا - المنطقة الخامسة
٢,٥	٩	(٧٥)	١٣٤	١٢٠,٨٣	٤٢٦	٤٣١	١٢٦	١٢٣,٣٨	٠,٣	٤٣٥	٤٤٦	أستراليا	
٥٩,١	(٢٤٨)	٥	٧٠٤	١٩١,٠٢	١١ ٣٩٠	١٢٠٧٨	٧٠٤	١٧٨,٣١	٦,٣	١٠٠٤٣	١٢٠٨٤	أيرلندا	
٩,٩	٦١٦	٢٦٣	٣١٤	١٧٥,٠١	١ ٧٢٦	٣٠٩٧	٢٤٦	٢٣٧,٤٦	١,٤	٢ ٢٤٢	٣ ٣١٠	أيرلندا	
١٠,٠	٢٧٤	(١٩٩)	٢٣٧	٣٧٠,١٨	٢ ٦٩٦	٢ ٣١١	٢١٢	٢٩٢,٦٣	١,٨	٢ ٩٢٠	٢ ١١٢	النرويج	
٣٧,٩	٤٩	(٣٠٤)	٤٣	١٧٠,٥٥	٦٧٦	١ ٦٠٣	٢٤	١٩,١٤	٠,٤	٧٢٥	١ ٢٩٩	النرويج	
٥٦,٥	(١١٧)	٩٩	٥٣	٣٠,٢٨	١ ٧١٠	٢٠٠٣	٥٥	٧٨,٢١	١,٠	١ ٥٩٣	٢ ١٠٢	تركيا	
١٠,٣	٤٩	٣١	٢٥	١٢,٣٠	١٣٧	٢٥٦	٧٨	١٨,٠٥	٠,١	١٨٦	٢٨٧	الجمهورية التشيكية	
٥,١	١٩٧	(٧٦)	٢٥٥	٤١٨,٧٣	٢ ١٥٥	١ ٨٢٦	٢٤٦	٤٥٧,٠١	١,٤	٢ ٢٥٢	١ ٧٥٤	الدانمرك	
٧,٠	(٦٧)	(١٥٢)	٩٨٧	٦٠٢,٧٧	١ ١٨٧	١ ٤٤١	٩٠٩	٥٧٧,٣٣	٠,٧	١ ١٣٥	١ ٧٨٨	سويسرا	
٨,٦	(٧٨)	(٣٦٠)	٢٦٢	٢٣٨,٧٣	٢ ٢٥١	٢ ٢٥١	٢٢٠	٢٢٩,٦٤	١,٢	١ ٩٧٢	١ ٨٨١	النرويج	
٦,٩	٨٧٤	(٢٢٠)	٥٦١	١٠٥٢,٥٦	٧ ٢٥٥	٣ ٨٥٦	٥٢٩	١ ١٧٩,٣٣	٤,٩	٨ ١٠٩	٢ ٦٦٦	سويسرا	
٥٦,٦	٧٠٨	(١ ٢٩٠)	٢٩٥	٣٧٢,٧١	١٣ ١٦٥	١٦ ٧٢٥	٢٧٣	٣٨٦,٣١	١٣,١	٢١ ٨٧٣	١٥ ٤٤٥	فرنسا	

البروف الأول (تابع)
الجدول ١ (تابع)

البلدان بأبجديتنا	١٩٩٤						١٩٩٥							
	الزيادة / نقصان)	مبلغ المناطق الريفية في عام ١٩٩٥ زيادة على عام ١٩٩٤	المناطق الريفية في عام ١٩٩٥ زيادة على عام ١٩٩٤	النسبة النسبية من مجموع المجموع المجموع	المجموع الاجمالية (بلاغات)	المناطق الريفية المجموع المجموع	النسبة النسبية من مجموع المجموع المجموع	المجموع الاجمالية (بلاغات)	المناطق الريفية المجموع المجموع	النسبة النسبية من مجموع المجموع المجموع	المجموع الاجمالية (بلاغات)	المناطق الريفية المجموع المجموع		
٥٠	٧٥٢	(٧٢)	٧٥٥	٥١٢,٣٦	١,٧	٢ ٥٦١	١ ٧٧٤	٧٥٠	٥١٢,٧٧	١,٧	٢ ٨١٢	١ ٧٥١	١ ٧٥١	فاندا
٠,٤	١٥٢	٢	١ ٤٦٦	١ ٩٧٥,٩٠	٠,٥	٧٦٠	٥٨٤	١ ٤٧٢	٢ ٣٧١,٠٩	٠,٥	٩١٢	٥٦٦	٥٦٦	كشمير
٥١,٤	٣٦٦	١٨٩	٤٤	٣٦,٨٨	١,٤	٢ ٠٧٨	٢ ٤٦٢	٤٢	٤٣,٣٧	١,٥	٢ ٤٤٤	٢ ٦٥١	٢ ٦٥١	المملكة المتحدة
٤,٢	٢٢٩	(٢٧)	٤٢٨	٤٣٢,٢٥	١,٢	١ ٨٣٦	١ ٨١٦	٤٢١	٤٨٨,٥٢	١,٢	٢ ٠٧٥	١ ٧٨٩	١ ٧٨٩	البرونك
٧,٨	٣٤٩	(٥٦)	١٩٣	٢٦٦,٠١	١,١	١ ٦٨٤	١ ٥٠٦	١٨٦	٢٦٠,٧٨	١,٢	٢ ٠٣٣	١ ٤٤٧	١ ٤٤٧	النمسا
١٣,١	١ ٠٠٨	٦١	٥٢٢	٥١٢,٩٥	٥,٠	٧ ٧٥٧	٦ ٨٢٨	٥٢٧	٦٧١,١٢	٥,٢	٨ ٧٦٥	٦ ٨٨٩	٦ ٨٨٩	مولدا
١٠,٣	٢٢١	٣٠	٢٠٣	٢٢٦,٢٢	١,٨	٢ ٨٣٤	٢ ١٠٨	٢٠٦	٢٩٢,٧٦	١,٨	٢ ٠٥٥	٢ ١٢٨	٢ ١٢٨	اليونان
	٣٧٤	٦٧	-	-	١,٢	١ ٧٧٤	٢ ٨٦٦	-	-	١,٢	٢ ١٤٨	٢ ٩٢٣	٢ ٩٢٣	بلدان أخرى
	١١ ٩٢٩	٥٢٧	-	-	٧١,٠	١٠٨ ٩٩٦	١٠٨ ٠١٠	-	-	٧٢,٦	١٢٠ ٩١٥	١٠٨ ٥٢٣	١٠٨ ٥٢٣	المجموع الفرعي أوروبا
	(١٠٥٨)	(١١١)	-	-	٢,٤	٥ ١٨٤	٤ ٧٥٩	-	-	٢,٥	٤ ١٢٦	٤ ٦٤٨	٤ ٦٤٨	أفريقيا وآسيا والوسط - المناطق الساكنة
	١٢ ٨٤٦	٥١٨	-	-	١٠٠,٠	١٥٢ ٦١٩	١٥٢ ٩١٠	-	-	١٠٠,٠	١٦٦ ٤٦٥	١٥٨ ٤٢٨	١٥٨ ٤٢٨	المجموع

المجدول ٧ (تابع)
المرجع الأول (تابع)

أ م المساهمة السنوية للتمويل (نسبة مئوية من الميزانية الإجمالية)				
١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١
٠٥	٠٦	٦٢	٦٢	٦٤
٥٤	٥٣	٠٦	٦٠	٦٣
٤١	٢٢	٤١	٥١	٤٠
٦٠	٥٨	٦٠	٦٢	٦١
٤٧	٥٥	٥٢	٥٤	٦٧
٦٠	٥٧	٥٩	٦٠	٦٠

٧ م التمويل المتاح (نسبة مئوية من الميزانية الإجمالية)				
١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١
٦	٦	٤	٥	٤
٣	٣	٣	٣	٣
٥	٤	٣	٣	١
٤	٤	٤	٣	٣
٣	٣	٣	٣	٣

٦ م زيادة التوزيع بالقياس إلى المبيعات (النسبة المئوية للزيادة بالقياس إلى الأساس)				
١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١
٢٧	٣٥	٢١	١١	١٩
مصدر	١٨	١٠	مصدر	مصدر
٤	٣٢	٥	مصدر	٦
١١	١٧	١١	٩	١١
مصدر	مصدر	مصدر	مصدر	مصدر
١٠	١٧	١٢	٧	١١

٥ م التخصيص (نسبة مئوية من الميزانية الأساسية)				
١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١
•	•	•	•	•
٨٥	٧٩	٧٥	٨٢	٧٨
•	•	•	•	•
-	-	-	-	-
•	•	•	•	•
-	-	-	-	-

موريتانيا
البنغلاديش
بلدان أخرى
المجموع الفرعي - أوروبا
القرية آسيا والشرق الأوسط
المنطقة الشمالية
المجموع

المرفق الثاني

الحصيلة الصافية المتأتمنة من جميع الأموال من القطاع الخاص في عام 1995 مقارنة بعام 1994

(بدولارات الولايات المتحدة)

المرفق الثاني (تابع)

المرفق رقبلة (تفصلياً)	1995		1996		1997		البلدان الوطنية	
	الأموال التكتمية	الموارد العامة	الأموال التكتمية	الموارد العامة	الأموال التكتمية	الموارد العامة		
15 707 170	12 124 022	2 127 237	423 000	423 000	17 240 170	13 012 022	2 127 237	إسبانيا
(241 230)	(241 230)	صفر	470 031	470 031	082 201	082 201	082 201	إسبانيا
(24 402)	صفر	(24 402)	24 402	24 402	صفر	صفر	صفر	إسرائيل
(1 817 179)	428 441	(2 244 110)	4 112 880	20 078 244	28 241 241	28 241 241	17 248 421	إيطاليا
(120 249)	(242 140)	112 421	241 240	242 140	242 141	242 141	242 141	أيرلندا
(424 241)	241 424	(1 201 248)	12 420 02	2 010 104	12 420 242	12 420 242	8 242 101	إيطاليا
021 242	(42 422)	724 200	224 241	104 402	12 242	80 402	724 422	البرتغال
(884 082)	242 220	(1 242 202)	4 202 202	4 202 202	2 028 222	242 220	2 242 242	بلجيكا
40 242	صفر	40 242	17 021	0 828	10 242	40 242	40 242	بولندا
24 242	24 242	1 421	17 021	0 828	0 828	28 242	12 242	تركيا
21 220	20 082	24 021	2 422 424	080 220	2 202 824	2 202 824	2 242 242	جمهورية كوريا
(084 422)	20 242	(124 242)	220 422	220 422	220 422	220 422	140 242	الولايات المتحدة
4 022	صفر	4 022	4 022	4 022	4 022	4 022	4 022	رومانيا
(2 220)	(4 021)	201	4 021	4 021	201	201	201	سلوفاكيا
4 221	4 221	صفر	4 221	4 221	4 221	4 221	4 221	سلوفاكيا
140 421	(124 200)	220 201	821 242	220 020	821 242	1 002 242	222 802	السويد
(1 402 022)	(422 222)	(421 222)	10 202 828	4 820 821	0 228 002	8 228 424	4 822 242	سويسرا
(2 124 000)	(222 020)	(1 222 010)	12 228 222	2 222 802	10 202 222	2 002 222	12 422 400	فرنسا
(422 822)	(102 242)	(204 028)	1 222 222	1 222 802	204 028	1 422 004	1 422 004	فنلندا
(8 402)	صفر	(8 402)	24 242	24 242	12 242	12 242	12 242	فرنس
242 422	421 421	(22 428)	242 200	24 221	242 200	242 242	200 081	لوكسمبورغ
2 221 022	2 221 022	صفر	2 402 222	2 402 222	4 242 200	4 242 200	4 242 200	المملكة المتحدة
02 202	24 242	24 242	10 222	24	24 242	24 242	42 020	النرويج
1 422 422	222 822	1 122 020	022 822	022 822	1 422 242	1 422 242	1 122 020	النمسا
(12 421)	(28 422)	20 022	120 240	124 170	11 420	122 174	24 242	هولندا

